

**RYNEK W CENTRUM KULTURY:
KONCERT JACKA WÓJCICKIEGO**

3 czerwca w Wieliczce wystąpi gwiazda polskiej estrady Jacek Wójcicki z towarzyszeniem Jerzego Sobeńko. Zapraszamy na Rynek Górny o godz. 20:00, s. 30

3. URODZINY CAFE KULTURA

11 czerwca hucznie obchodzimy 3. urodziny Cafe KULTURA; od godz. 11:30 do 14:00 bawcie się wspólnie z nami! Czekamy na Was wiele atrakcji zarówno dla dzieci, jak i dorosłych, zapraszamy! s. 30

SOLNE UWIELBIENIE

W ramach uroczystości Bożego Ciała na Małopolskiej Arenie Lekkoatletycznej w Wieliczce odbędzie się koncert SOLNE UWIELBIENIE - zapraszamy 15 czerwca, godz. 19:00, s. 30

Bezpłatny magazyn kulturalno-informacyjny

nr 06 (41), czerwiec 2017

Puls Wieliczki

ISSN 2353-3226



**RYNEK
W CENTRUM KULTURY**

aktualności / wydarzenia

- 3 Odznaka honorowa dla profesora Uri Shmueli
- 3 Inauguracja Telewizji Wieliczka
- 4 Obchody 226. rocznicy uchwalenia konstytucji 3 maja
- 5 Święto flagi w Koźmicach Wielkich
- 6 W dniu rocznicy urodzin św. Jana Pawła II
- 23 Konsekracja kościoła w Golkowicach
- 23 Emeryci i renciści podczas świątecznego spotkania
- 28 17. Festiwal Twórczości Dziecięcej „Skrzat”
- 36 Festiwal Ludzi Pozytywnie Zakręconych

kultura / edukacja

- 8 Relacja z Echo Trombity 2017
- 9 W GABNECIE FILMOWYCH CIENI: „Fortepian”
- 9 RYNEK DLA DZIECI
- 10 Spotkanie autorskie: „Siercza, dach Wieliczki 2”
- 11 Wernisaż wystawy Katarzyny Zalewskiej „Z oddali”
- 11 IMHR: The Rolling Stones „Havana Moon 2016”
- 11 BY ZDROWYM BYĆ: Alergie
- 12 V edycja gminnego konkursu „Kapliczki, krzyże przydrożne...”
- 19 LITERACKIE WIDNOKRĘGI: spotkanie z Marcinem Kydryńskim
- 22 BABSKI KOCIOŁ: Zupa sułkowska i kruche ciasto z owocami
- 22 ŚPIEWAĆ KAŻDY MOŻE: karaoke
- 24 NOWOŚCI WYDAWNICZE wielickiej księgarni
- 24 ŚLADAMI TAJEMNIC: „Aleppo – notatki z ciemności”
- 26 Premiera „Ciotki Karola 1 i 1/2”
- 26 TEATR Projekt z Grand Prix
- 27 125 lat Szkoły Podstawowej w Raciborsku
- 27 CAMERATA w majowych rozjazdach
- 33 Program 3. edycji RYNEK W CENTRUM KULTURY

zwiastuny

- 30 RYNEK W CENTRUM KULTURY: koncert Jacka Wójcickiego
- 30 RYNEK W CENTRUM KULTURY: recital Katarzyny Żak
- 30 LITERACKIE WIDNOKRĘGI z Sylwią Chutnik
- 30 3. URODZINY Cafe KULTURA
- 30 Koncert Solne Uwielbienie
- 31 KULTURALNY ROZKŁAD JAZDY

felietion

- 25 Stanisław Żuławski: *Lenin i rewolucja z dostawą na kredyt*

zbliżenia

- 14 Katarzyna Adolf: *Katarzyna Oleś-Blacha Królowa nocy i dnia*

solne miasto

- 34 Akademia Młodego Wędkarza
- 34 Awans Polek do Mistrzostw Świata Juniorek w Meksyku
- 35 Fitness na trampolinach
- 35 VII Międzynarodowy Turniej o Puchar Solny

impresje

- 20 Danuta Kostuch: *Chrońmy nasze drzewa*

z górnej półki

- 29 Jarosław Czechowicz poleca: „O matko”

kulinaria

- 37 SZEFE KUCHNI POLECA – Owocowe uniesienie
- 37 SEKRETY STAREGO KREDENSU – Kotlety drobiowe

rozrywka

- 38 Krzyżówka
- 39 Horoskop

Puls Wieliczki



Wydawca / Redakcja
CENTRUM KULTURY I TURYSTYKI W WIELICZCE
Rynek Górny 6, 32-020 Wieliczka
e-mail: ckit@wieliczka.eu, www.ckit.wieliczka.eu

PROFESOR URI SHMUELI

ODZNAKA HONOROWA KRÓLEWSKIEGO GÓRNICZEGO WOLNEGO MIASTA WIELICZKA



fot. Tadeusz Warczak



WIELICZKA-18.05.2

18 maja w Urzędzie Miasta i Gminy Wieliczka odbyło się wyjątkowe spotkanie z profesorem Uri Shmueli oraz jego najbliższymi. W jego trakcie burmistrz Wieliczki Artur Kozioł

wręczył gościowi Odznakę Honorową Królewskiego Górniczego Wolnego Miasta Wieliczka. Profesor Uri Shmueli to świadek tragicznych wydarzeń z sierpnia 1942 roku w Wieliczce, cu-

dem ocalały z Holocaustu, uniknął wywiezienia do Bełżca i śmierci w tamtejszym obozie zagłady. Obecnie mieszka w Izraelu. UMiG

WIELICZKATV

WIELICZKATV

OGLĄDAJ W KAŻDY CZWARTEK, GODZ. 17:00

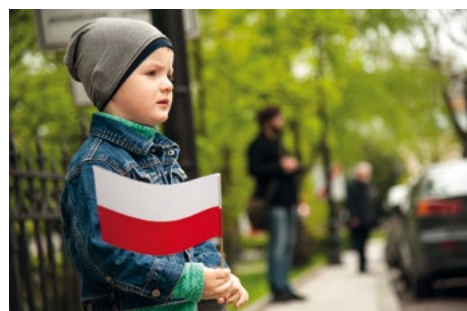
NA /Miasto i Gmina Wieliczka

www.tvwieliczka.eu

od maja 100 tys. widzów z nami :)

Czwartek – 27 kwietnia oficjalnie zainaugurowano nadawanie WieliczkaTV. To nowy sposób przekazu informacji i dotarcia do odbiorców, zgodny z oczekiwaniami mieszkańców. Dzięki cotygodniowym, czwartkowym emisjom programu mieszkańcy informowani będą o najważniejszych wydarzeniach – społecznych, kulturalnych i sportowych odbywających się w naszej Gminie. W kolejnych wydaniach zachęcamy do oglądania i udostępniania naszych reportaży. Każdy czwartek, godz. 17.00 na stronie www.tvwieliczka.eu. UMiG

OBCHODY 226. ROCZNICY UCHWALENIA KONSTYTUCJI 3 MAJA



3 maja, w 200. rocznicę śmierci Tadeusza Kościuszki, oddano mu hołd wmurowując tablicę pamiątkową na placu jego imienia w Wieliczce. Nieprzypadkowo stało się to w 2017 roku, jako że został on ustanowiony przez Sejm RP Rokiem Tadeusza Kościuszki.

W obecności licznie zgromadzonych mieszkańców Wieliczki, Tablicę poświęconą przez ks. Zbigniewa Gerle odśpiewał burmistrz Artur Kozioł, który wygłosił okolicznościowe przemówienie.

– *Ma on swoje ulice, place, mosty w różnych miastach. Ma także w Wieliczce. Nic dziwnego, bo jest przykładem wielkiego patriotyzmu. Mówił, że czasami należy zrezygnować ze swoich przywilejów po to, żeby budować Ojczyznę. Najważniejsze w tym wszystkim, to mieć charakter. Proponowano mu różne stanowiska, ale zawsze wracał tam, gdzie była największa wartość. Bo zgodnie z tym, co mówili twórcy*

Konstytucji 3 Maja, najważniejsza jest Polska, wolna Polska – powiedział burmistrz Wieliczki. Nawiązując do historycznego wydarzenia, jakim była insurekcja kościuszkowska, sekretarz Gminy Wieliczka Adam Marek Panuś odczytał tekst przysięgi kościuszkowskiej. Atmosferę tamtych wydarzeń podkreśliła również para z Zespołu Regionalnego „Mietniowiacy”, ubrana w tradycyjny strój krakowski, a także występ Męskiego Zespołu Wokalnego Filharmoników Krakowskich, którzy zaprezentowali utwory z czasów insurekcji kościuszkowskiej. Obchody 226. rocznicy uchwalenia konstytucji 3. Maja w Wieliczce tradycyjnie rozpoczęły się uroczystą Mszą Św. w intencji Ojczyzny odprawioną w kościele parafialnym pw. św. Klemensa. Liturgię wzbogaciło muzycznie Towarzystwo Śpiewacze „Lutnia”. Następnie w asyście Reprezentacyjnej Orkiestry Dętej Kopalni Soli „Wieliczka” odbył się przemarsz pocztów sztandarowych ulicami miasta na plac Tadeusza Kościuszki, a potem pod Pomnik Odrodzenia Polski.

Członkowie delegacji reprezentujących m. in: stowarzyszenia kombatanckie, Sejm i Senat RP, władze samorządowe województwa, powiatu i gminy, Kopalnię Soli „Wieliczka”, służby mundurowe, kluby i partie polityczne oraz szkoły, instytucje, stowarzyszenia i środowiska twórcze działające na wielickiej ziemi, złożyli

kwiaty w hołdzie tym, którzy wywalczyli naszą niepodległą Ojczyznę. W imieniu mieszkańców Miasta i Gminy Wieliczka wieniec złożyli: burmistrz Artur Kozioł oraz jego zastępcy – Rafał Ślęczka i Piotr Krupa, a także przewodniczący Rady Miejskiej w Wieliczce, Tadeusz Luraniec. Uroczystościom patriotycznym towarzyszył piknik strażacki, podczas którego zastępy OSP z Wieliczki, Czarnochowic, Byszyc, Zabawy, Chorągwy, Dobranowic oraz Grabia zaprezentowały sprzęt strażacki, a przedstawiciele Ochotniczej Grupy Medycznej zorganizowali pokaz ratownictwa. W jego trakcie dzieci mogły dokładnie obejrzeć sprzęt gaśniczy i usiąść za kierownicą wozu. Na zakończenie spotkania, panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Czarnochowic poczęstowały uczestników majówki ciepłym daniem. *UMiG*



fot. FOTO Rogalska

ŚWIĘTO FLAGI W KOŹMICACH WIELKICH



2 maja, w ramach obchodów Dnia Flagi Rzeczypospolitej Polskiej, w Koźmicach Wielkich odbyły się uroczystości przy Pomniku Żołnierzy Związku Walki Zbrojnej – Armii Krajowej z placówki „Sosna - Las”. Pomnik usytuowany jest przy domu rodzinnym Józefa Kurka - kpt. Armii Krajowej VM (1913-1997), gdzie w latach 1940 – 1945 znajdował się ukryty skład broni Związku Walki Zbrojnej – Armii Krajowej z placówki „Sosna-Las”. W roku 2016 obok pomnika postawiono popiersie kpt. Józefa Kurka, które odsłonił: doc. dr Piotr Kurek – syn kpt. Józefa

fa Kurka, burmistrz Artur Kozioł oraz Janusz Ciechanowski, który reprezentował mjr adw. Ryszarda Brodowskiego – Prezesa Okręgu Małopolska Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej (SZŻ AK). W obecności Posterunku Honorowego Wojska Polskiego oraz pocztów sztandarowych podniesiono flagę Polski i odśpiewano Hymn Państwowy. Wśród zaproszonych gości byli m. in.: Wicewojewoda Województwa Małopolskiego Józef Gawron, doc. dr Piotr Kurek, Wiceprezes Zarządu Głównego SZŻ AK, o. Jerzy Paják, kapelan organizacji kombatanckich i niepodległościowych, Starosta Wielicki Jacek Juszkiewicz wraz z wicestarostą Łukaszem Sadkiewiczem, Burmistrz Miasta i Gminy Wieliczka Artur Kozioł oraz jego zastępcę Rafał Ślęczka, Tadeusz Luraniec, Przewodniczący Rady Miejskiej w Wieliczce, przedstawiciele Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, a także rodziny żołnierzy z placówki „Sosna-Las”. Podczas spotkania Urszula Rusecka, Poseł na Sejm RP, została uhonorowana odznaką „Pro Patria”, natomiast

Magdalena Golonce, Kierownik Wydziału Kultury, Turystyki i Sportu UMiG Wieliczka oraz Sekretarz Gminy Wieliczka Adamowi Markowi Panusiowi przyznano odznaczenie pamiątkowe za zasługi dla Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej. Oprawę artystyczną wydarzenia przygotowała młodzież z gimnazjum w Koźmicach Wielkich. W przedstawieniu słowno - muzycznym podkreślali wartość flagi, która jest obok godła symbolem wolności



go i niepodległego państwa, łączy Polaków w kraju i za granicą. Warto również wspomnieć, że uczniowie gimnazjum należący do chóru szkolnego, we współpracy z Fundacją „Wygrajmy Siebie” oraz pod patronatem burmistrza Wieliczki oraz Starosty Wielickiego nagrali płytę pt.: „Warto być patriotą”, której egzemplarze rozdano podczas spotkania. Na zakończenie panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Koźmic Wielkich poczęstowały wszystkich przybyłych tradycyjną grochówką. *UMiG*



fot. FOTO Rogalska

W DNIU URODZIN ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II



W niedzielę 21 maja w Sanktuarium św. Jana Pawła II w Krakowie uczczono rocznicę urodzin Karola Wojtyły. O godzinie 11.00 ks. kard. Stanisław Dziwisz przewodniczył uroczystej Mszy Św. dla Rodzin, a następnie na placu przed Sanktuarium odbył się koncert Grupy „Solne Uwielbienie” prowadzonej przez o. Mariusza Tabora OFM. Dopelnieniem wyjątkowych niedzielnych uroczystości był koncert Katarzyny Oleś-Blachy z towarzyszeniem Cracovie Ensemble w składzie: Marta Mołodyńska -Wheeler – fortepian, Paweł Wójtowicz – koncertmistrz, Anna Wójtowicz – skrzypce, Magdalena Kamińska – skrzypce II, Piotr Augustyn – altówka,

Krzysztof Wójtowicz – wiolonczela, Marek Bednarczyk – kontrabas oraz orkiestry dętej połączonych szkół muzycznych I stopnia z Wieliczki i Gdowa pod dyr. Adama Czyżowskiego i Antoniego Majerskiego. Podczas niedzielnych uroczystości na placu przed Sanktuarium przygotowane zostały specjalne atrakcje dla dzieci oraz pamiątkowe znaczki. Wszystkim udzieliła się niepowtarzalna atmosfera miejsca, wzmocniona silnym przekazem i piękną muzyką. Wydarzenie zorganizowało Centrum Jana Pawła II „Nie lękajcie się”, Miasto i Gmina Wieliczka oraz Instytut Dialogu Międzykulturowego. UMIG



ECHO TROMBITY 2017

ZA NAMI 40. MIĘDZYPOWIATOWY PRZEGŁĄD ORKIESTR DĘTYCH ECHO TROMBITY, PODCZAS KTÓREGO PIĘĆ ORKIESTR Z POWIATU WIELICKIEGO, KRAKOWSKIEGO, MYŚLENICKIEGO ORAZ BOCHEŃSKIEGO RYWALIZOWAŁO O WEJŚCIE DO ŚCISŁEGO FINAŁU, KTÓRY ODBĘDZIE SIĘ W NOWYM SĄCZU.

Jury w składzie: kpt. Stefan Żuk – były tamburmajor i kapelmistrz Orkiestry Reprezentacyjnej WOP i Straży Granicznej w Nowym Sączu, Leszek Łopalewski – wieloletni muzyk Filharmonii Lubelskiej, a obecnie kierownik sekcji instrumentów dętych w Państwowej Szkole Muzycznej w Nowym Sączu, dr Waldemar Groń – doktor sztuk muzycznych w dyscyplinie artystycznej – dyrygentura, absolwent dyrygentury symfoniczno-operowej Krakowskiej Akademii Muzycznej, wykładowca Ogólnopolskiego Studium dla Kapelmistrzów i Tamburmajorów Orkiestr Dętych, przyznało następujące nagrody i wyróżnienia:



I miejsce i Puchar Starosty Wielickiego dla Orkiestry Reprezentacyjnej Miasta i Gminy Świątniki Górne

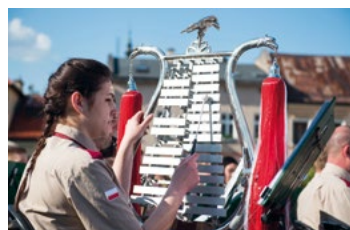
II miejsce i Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Wieliczka dla Orkiestry Dętej „Dobczyce”

III miejsce i Puchar Dyrektora Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce dla Orkiestry Dętej „Solvay”

Wyróżnienia otrzymały:

Orkiestra Dęta „Hejnał” z Byszyc oraz Orkiestra Górnicza Kopalni Soli w Bochni

Do udziału w Finale 40. Małopolskiego Festiwalu Orkiestr Dętych ECHO TROMBITY 2017 w Nowym Sączu zakwalifikowały się: Orkiestra Dęta „Dobczyce”, Orkiestra Dęta „Solvay”, Orkiestra Dęta „Hejnał” z Byszyc, Orkiestra Górnicza Kopalni Soli w Bochni. CKiT



fot. CKiT / FOTO Rogalska

W GABINECIE FILMOWYCH CIENI „Fortepian”

W sobotę 27 maja zainaugurowaliśmy letnie spotkania z cyklu W GABINECIE FILMOWYCH CIENI, które Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce realizuje od trzech lat. Obejrzaliśmy piękny, poetycki film pt. FORTEPIAN, znany nie tylko ze wspaniałych ról nagrodzonych Oscarem Holly Hunter i młodziutkiej Anny Paquin oraz Harveya Keitela i Sama Neilla, ale też niezwyklej muzyki Michaela Nymana. Młoda kobieta przyjeżdża do Nowej Zelandii, aby rozpocząć życie z mężczyzną, którego poślubiła „korespondencyjnie”. Ponieważ nie mówi, do komunikowania ze światem służy jej fortepian i dźwięki, które dzięki niemu wydobywa. Jednakże mąż ignorując muzyczne zdolności żony, sprzedaje jej ukochany fortepian. Nowy właściciel, do którego na początku Ada odczuwała niechęć, wkrótce staje się dla niej kimś więcej...

Na kolejne spotkanie z cyklu W GABINECIE FILMOWYCH CIENI zapraszamy na wielicki rynek, 10 czerwca o godz. 21:00 podczas którego obejrzymy film ZIEMIA OBIECANA w reż. Andrzeja Wajdy. CKiT



RYNEK DLA DZIECI



W niedzielę 28 maja wielicki Rynek Górny przeistoczył się w MIASTO DZIECI, gdzie zgodnie z zapowiedzią, na najmłodszych mieszkańców czekało wiele atrakcji. W ramach 12. Festiwalu Święta Ogrodów odbyły się warsztaty ogrodnicze poprowadzone przez Martę Ku-

lę-Ulatowską pt. ZIELONO MI. Podczas tych zajęć w plastyczny sposób dzieci wyraziły swoje zamiłowanie do przyrody. Zwieńczeniem dnia był spektakl teatralny zatytułowany „Jaś i drzewo fasolowe”, opowiadający historię Jasia, którego los odменя się dzięki małemu ziarnku

fasoli. Wspaniałe chwile uwieczniliśmy wspólnym zdjęciem, a wszyscy uczestnicy MIASTA DZIECI otrzymali upominki ufundowane przez firmę Coffee Break. CKiT

SIERCZA, DACH WIELICZKI 2



5 maja w Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce odbyło się spotkanie autorskie z twórcami książki „Siercza, dach Wieliczki 2”, która jest kontynuacją monografii wydanej przed 12 laty przez Wydawnictwo Żyznowski. Obecni na spotkaniu dr hab. Bogusław Krasnowolski, dr Wiesław Żyznowski, Krzysztof Radoszek i Urszula Żyznowska przybliżyli historię Sierczy, etapy powstawania książki oraz sylwetkę dr Józefa Piotrowicza – historyka i muzealnika związanego z Sierczą i zaangażowanego w tworzenie publikacji. Spotkanie było również okazją do obejrzenia wystawy składającej się z pamiątek przekazanych przez Tadeusza Orłowskiego, przedmiotów dotyczących prof. Ludwika Młynka z Sierczy, obrazów Henryka Kozubskiego związanych z Sierczą oraz rycin planów kościoła i miasta z 1645 roku. Książkę można nabyć w księgarni przy ul. Goliana 9 w Wieliczce, w Księgarni Akademickiej (Kraków, ul. św. Anny 6) oraz w siedzibie Wydawnictwa Żyznowski (Siercza 1) w cenie 63,50 zł. CKiT



fot. CKiT / FOTO Rogalska

WERNISAŻ WYSTAWY KATARZYZNY ZALEWSKIEJ „Z ODDALI”



fot. CKiT / FOTO Rogalska

W sobotę 6 maja w Centrum Kultury i Turystyki odbył się wernisaż Katarzyny Zalewskiej – absolwentki Instytutu Sztuki Akademii Pedagogicznej, która swoje prace prezentowała na wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych. Artystka tworzy głównie techniką rysunku tradycyjnego, ale zajmuje się również ilustracją i grafiką komputerową. Zbiór prac zatytułowany „Z oddali” przedstawia bliskie jej miejsca oraz elementy miejskiej architektury. Wystawę można oglądać do 6 czerwca w Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce. CKiT



ILUSTROWANA MUZYKĄ HISTORIA ROCKA: The Rolling Stones „Havana Moon 2016”

Kolejny odcinek ILUSTROWANEJ MUZYKĄ HISTORII ROCKA upłynął przy dźwiękach muzyki kultowej grupy rockowej, jaką bez wątpienia jest The Rolling Stones. „Havana Moon 2016” to zapis koncertu, który odbył się w marcu 2016 r. w stolicy Kuby – Hawanie. Widowisko było zwieńczeniem trasy koncertowej zespołu po krajach Ameryki Łacińskiej i jednocześnie przełomowym wydarzeniem muzycznym na Kubie. Podczas koncertu zabrzmiały największe przeboje zespołu: „Satisfaction”, „Jumpin’ Jack Flash”, czy „Brown Sugar”.

Na kolejne spotkanie zapraszamy już 2 czerwca o godz. 18:00 do Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce, podczas którego obejrzymy koncert Santana IV „Live in Las Vegas”. CKiT



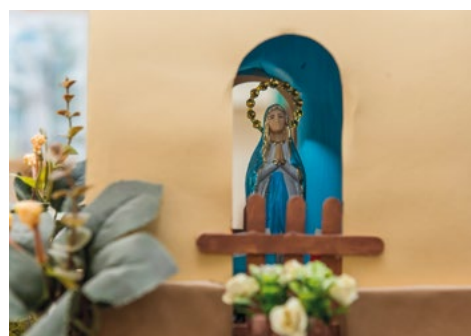
BY ZDROWYM BYĆ: ALERGIE



Majowe spotkanie z cyklu BY ZDROWYM BYĆ w Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce poświęcono alergiom – przypadłości, która spędza sen z powiek szczególnie wiosną. Wtedy w powietrzu unoszą się wszelkiego rodzaju pyłki powodujące nadwrażliwość. Alergie pojawiają się też na skutek nerwicy żołądka, złego trawienia, nieprawidłowej przemiany materii oraz braku witamin C, D, PP. O tym, jak radzić sobie z różnymi uczuleniami mówił Zdzisław Kapera. **Na kolejne spotkanie pt. Gastroprzestępcy zapraszamy 1 czerwca o godz. 18:00 do Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce.** CKiT

„KAPLICZKI, KRZYŻE PRZYDROŻNE I FIGURY ŚWIĘTYCH W GMINIE WIELICZKA” - 5. EDYCJA

17 maja w Świetlicy Środowiskowej w Mietniowie odbyło się uroczyste zakończenie V edycji gminnego konkursu fotograficzno-plastycznego „Kapliczki, krzyże przydrożne i figury świętych w gminie Wieliczka”. Organizatorem konkursu była Szkoła Podstawowa im. Anny Iskry w Mietniowie wraz z partnerami: Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce oraz Stowarzyszeniem Lokalna Grupa Działania „Powiatu Wielickiego”. Patronat honorowy nad konkursem objął Burmistrz Miasta i Gminy Wieliczka oraz Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka. Do konkursu zostały zgłoszone 54 prace z placówek oświatowo - wychowawczych z terenu gminy Wieliczka.



Prace konkursowe oceniło jury w składzie: przewodnicząca: Kinga Stabrawa – Dział Sztuki i Etnografii, Muzeum Żup Krakowskich, Katarzyna Tuteja – kierownik działu świetlic środowiskowych oraz Agnieszka Rogalska, fotograf. Poziom artystyczny zaprezentowanych prac na wernisażu, zdaniem jury, świadczył o tym, że w dzieciach tkwi bardzo duży potencjał artystycznej wrażliwości. Na wernisażu można było zobaczyć prace plastyczne wykonane w formie przestrzennej, płaskiej z użyciem różnych materiałów plastycznych i naturalnych. Wielu uczestników wykonało niezwykle ciekawe i profesjonalne fotograficzne foldery i plakaty. *Małgorzata Przetaczek*



UCZNIOWIE ZE SZKOŁY PODSTAWOWEJ IM. ANNY ISKRY W MIETNIOWIE RATUJĄ DZIECI W AFRYCE!

Nagrodzeni i wyróżnieni uczniowie:

Kategoria fotograficzna

Przedszkola:

I miejsce Aleksandra Świerczyńska – Przedszkole Samorządowe nr 3 w Wieliczce
II miejsce Julia Makarewicz – Przedszkole Samorządowe w Strumianach

Klasy I-III

I miejsce Ex aequo: 1. Bartosz Zaręba – Szkoła Podstawowa w Golkowicach
2. Andrzej Krawczyk – Szkoła Podstawowa w Mietniowie

Wyróżnienie: Aleksandra Ostrowska – Szkoła Podstawowa w Mietniowie

Klasy IV-VI

I miejsce Ex aequo: 1. Michał Knurowski – Szkoła Podstawowa w Mietniowie
2. Anna Kapela – Szkoła Podstawowa w Węgrzcach Wielkich

Wyróżnienie: 1. pr. zb. Mateusz i Maksymilian Konarscy – Szkoła Podstawowa w Podstolicach
2. Mikołaj Kopiniak – Szkoła Podstawowa nr 3 w Wieliczce

Gimnazjum:

I miejsce pr.zb Weronika Szylar, Patrycja Łacny – Gimnazjum Węgrzce Wielkie

II miejsce Marzena Piątek – Gimnazjum Dobranowice

III miejsce Patrycja Kulma – Gimnazjum Dobranowice

Kategoria plastyczna

Przedszkola:

I miejsce Paulina Wątroba – Przedszkole im. Św. Anieli Merici Sióstr Urszulanek Siercza

Wyróżnienie: Alexander Windak, Marcelina Kania, Antonina Bysiek, Krzysztof Nęcza – Przedszkole im. Św. Anieli Merici Sióstr Urszulanek Siercza, Sara Nawalany – Przedszkole Samorządowe w Mietniowie

Klasy I- III

I miejsce Emilia Gembka – Szkoła Podstawowa w Mietniowie

Wyróżnienie: Jakub Nawalany – Szkoła Podstawowa w Mietniowie, Weronika Tracz – Szkoła Podstawowa w Mietniowie

Klasy IV-VI

I miejsce pr.zb. Maja Świerczyńska i Bianca Radu – SP nr 2 w Wieliczce

II miejsce Monika Petrosyan – Szkoła Podstawowa w Byszczach

Wyróżnienie: Adrian Szarek Szkoła Podstawowa nr 2 w Wieliczce

Gimnazjum:

I miejsce pr.zb. Justyna Desoń i Dominika Kozioł – Gimnazjum Podstolice

II miejsce Robert Moskal – Gimnazjum im. Bł. Brata Alojzego Kosiby w Wieliczce

III miejsce Natalia Nowak – Gimnazjum Podstolice

Nagrody w konkursie ufundowali:

Burmistrz Miasta i Gminy Wieliczka, Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce,



Szkoła Podstawowa w Mietniowie wzięła udział w ogólnopolskiej akcji „Wszystkie Kolory Świata” organizowanej przez UNICEF. Uczniowie z naszej placówki przygotowali specjalne charytatywne laleczki będące symbolem pomocy, jakiej uczniowie chcieli udzielić swoim rówieśnikom z Angoli, gdzie dzieci umierają z powodu chorób, którym potrafimy zapobiegać. „Wszystkie kolory świata” to globalna akcja UNICEF, która już po raz czwarty została zrealizowana w polskich szkołach. Jej celem było wsparcie programów szczepień ratujących życie dzieci w najuboższych krajach świata. *CKiT*



Mietniowiacy wspominają śp. Stanisława Górkę

1 maja pożegnaliśmy długoletniego członka naszego zespołu Stanisława Górkę, który odszedł mając zaledwie 57 lat. Do Mietniowa przybył jako młodzieniec i wtedy już wstąpił do Zespołu. Tańczył w nim do niedawna przez prawie 40 lat. Był człowiekiem wesołym, dowcipnym, zawsze uśmiechniętym. Bardzo swobodnie poruszał się po scenie. Z zaangażowaniem i pasją wyrażał w tańcu energię i radość życia. Scena go kochała a on kochał scenę. Taki właśnie – energiczny i radosny – pozostanie w naszych wspomnieniach. *Maria Idzi*



WYJŚCIE

KRÓLOWA NOCY I DNIA

PISZĄ O NIEJ – ZJAWISKOWA. SVOJĄ SZTUKĘ WZNIOSŁA NIEMAL NA WYŻYNY, A PLANUJE SIĘGAĆ JESZCZE DALEJ. JAK MAŁO KTÓRY ARTYSTA ZASŁUGUJE NA MIANO PRAWDZIWEJ GWIAZDY MUZYCZNEJ SCENY, ALE GWIAZDORSTWA I Z LUPĄ SIĘ U NIEJ NIE ZNAJDZIE. BIJE Z NIEJ ENERGIA, KTÓRĄ MOŻNA BY OBDARZYĆ CO NAJMNIEJ KILKA OSÓB. KOLOROWA, NICZYM NAJBARWNIJSZY PTAK. A RÓWNOCZEŚNIE CIEPŁA, I TAK BARDZO LUDZKA.
KATARZYNA OLEŚ-BLACHA.

By słuchać muzyki nie trzeba mieć muzycznej wiedzy – wystarczy wrażliwość na dźwięki – klucz do skarbcza pełnego niekończącego się bogactwa artystycznych doznań, wielobarwnych światów tkanych z nut. Wejść do takiej krainy to znaleźć się w prawdziwym labiryncie splątanych ścieżek przecinających się w rozmaitych miejscach i nierzadko prowadzących na odrębne muzyczne wyspy, to rozpocząć podróż, która prawdopodobnie nigdy nie będzie miała końca. Odbiór muzyki nie bywa może łatwy – często więc ludzie wybierają proste muzyczne formy, ale by dotrzeć do tego świata, musi istnieć ktoś, kto tę muzykę wydobydzie z instrumentu, pośrednik, który odbiorcy otworzy magiczne drzwi.

W całej różnorodności muzycznego dorobku kolejnych pokoleń artystów jedno wydaje się być niezmiennie – muzyka to być może najdoskonalszy uniwersalny język, którym wyrazić można to, co dla wielu niewyraźne, albo wyrażane z trudem, ułomnie. Przekazujący samą esencję – uczucia, dla których często brakuje słów. Tam gdzie muzyka, tam jednakże nie zawsze potrzebne jest słowo, bo treść niesie sama muzyczna forma – dźwięk, melodia, rytm. Wśród tych instrumentów zaś, najpełniej oddającym istotę człowieczeństwa, najbardziej doskonałym i autentycznym wydaje się być ludzki głos. Dzięki niemu porozumieć się można mimo nieznanomości języka. Można też przekazać nim niemal każdą emocję, jakiej doświadcza człowiek, a miarą artyzmu jest nie tyle warsztat – środki techniczne są rzecz jasna niezbędne – pozwalają na bezbłędne wykonanie najtrudniejszych partii, co prawda tej emocji, którą odbiera słuchacz. Jak odważny musi być artysta, którego instrumentem jest właściwie on sam, odsłaniający przecież część siebie, wiedzą tylko ci, którzy na co dzień parają się tą niezwykle wymagającą dziedziną sztuki. Takich osób nie ma wiele, bo droga na muzyczną scenę jest wyjątkowo trudna i oprócz talentu wymaga ogromnej pracowitości i determinacji. 10 lat temu mały podwielicki Mietniów stał się domem Katarzyny Oleś – Blachy, wybitnej solistki Opery Krakowskiej, dysponującej sopranem koloraturowym o rozpiętości skali powyżej trzech oktaf. I w ten sposób historia wielkiej społeczności, pełnej przecież nietuzinkowych osób, wzbogaciła się o postać, jakiej jeszcze tu nie było. Energią może obdzielić co najmniej kilka osób, i jeszcze coś by i dla niej zostało, pełna ciepła i autentycznej pasji, którą czuć w każdym słowie, wielobarwna jak rajski ptak, ciągle w biegu, na wszystko znajduje czas – i ten głos, niebiański głos...

W swojej ponad 15-letniej karierze była gościem w prawie wszystkich teatrach operowych i muzycznych w kraju i wielu za granicą, występując w z górą 50 realizacjach operowych i wcielając się w ponad 30 pierwszoplanowych postaci. Równolegle rozwija karierę



naukową oraz pedagogiczną – napisała pracę doktorską, zdążyła się również habilitować. Od razu po studiach przypadła jej rola asystenta na uczelni, a aktualnie pracuje jako adiunkt przy Katedrze Wokalistyki krakowskiej Akademii Muzycznej, ucząc kolejne pokolenia młodych śpiewaków, przede wszystkim śpiewaczek – z niektórymi już występuje na scenie. W ostatnim czasie podjęła się nowego obowiązku – została kierownikiem muzycznego cyklu koncertów w Operze Krakowskiej – „Pieśń Teatr Słowa”. Wśród codziennych obowiązków znajduje też czas na działalność na rzecz lokalnej społeczności. W ostatnich chociażby dniach wystąpiła podczas obchodów rocznicy urodzin św. Jana Pawła II. Grafik ma napięty jak przyciasne spodnie, ale chociaż zdaje się trzeszczeć w szwach, to podkreśla, że od czasu, kiedy w jej życiu pojawił się syn – zwolniła tempo. Widząc jak jest zajęta obecnie, trudno sobie wyobrazić jej codzienny plan dnia sprzed dziesięciu lat. Żelazny kanon obecnej rutyny: dwie próby w ciągu dnia, każda trwająca minimum 3 godziny, w międzyczasie zajęcia ze studentami. A przecież pisanie publikacji naukowych też wymaga czasu. Ponadto, koncerty, występy w filharmoniach, spektakle, tournee. Prawdziwy zawrót głowy. Twierdzi, że grunt to po prostu świetna organizacja, a tę wyniosła z domu.

Mieć taki dom, to jak wygrać los na loterii – dający wsparcie, a równocześnie wymagający i motywujący do wszechstronnego rozwoju. Unikalna kombinacja cech, które wraz z talentem gwarantują sukces – pracowitość, wytrwałość, szacunek do pracy i przede

wszystkim autentyczność. Śląskie korzenie artystki wyposażyły ją w takie właśnie narzędzia, a oprócz tego, co przecież w jej historii kluczowe – w miłość do muzyki. Bo na Śląsku muzyczne tradycje są bardzo mocne – dzieci oprócz nauki tradycyjnych przedmiotów, często od najmłodszych lat doskonalią się w grze na instrumentach. Rodzina matki od pokoleń uczyła swoje dzieci gry na skrzypcach, trąbce, klarnecie, a zwłaszcza fortepianie – na tym instrumencie grały i babcia i mama, potem też dwie siostry. W rodzinie taty zaś, podczas rozmaitych uroczystości rodzinnych czy świąt, kultywowano tradycję wspólnego śpiewu, przy czym nie tylko popularnych czy religijnych pieśni, ale też utworów operowych i operetkowych. Nic więc dziwnego, że kiedy nadszedł czas szkolnej edukacji, mała Kasia rozpoczęła też naukę w poważnej placówce kształcącej muzycznie – Państwowej Szkole Muzycznej I Stopnia w Rybniku. Od tej pory jej droga edukacyjna będzie naznaczona kolejnymi wyzwaniem, ale też talentów umożliwiających stawianie im czoła ma wyjątkowo dużo – liceum to zaskakujący wybór klasy matematyczno – fizycznej, w czasach, kiedy dziewczyny w klasach o tym profilu traktowano jak jednorożce, a przecież talentu humanistycznego też nigdy przecież Kasi nie brakowało. Jej wybory to jednak nigdy nie jest chodzenie na łatwiznę, zawsze czynione były i nadal są z myślą o rozwoju.

O tym, jak trudno jest wytrzymać na drodze łączącej klasyczną edukację z tą muzyczną, wiedzą chyba tylko ci, którzy kiedyś choć chwilę jej spróbowali, albo spotkali kogoś, kto na taką

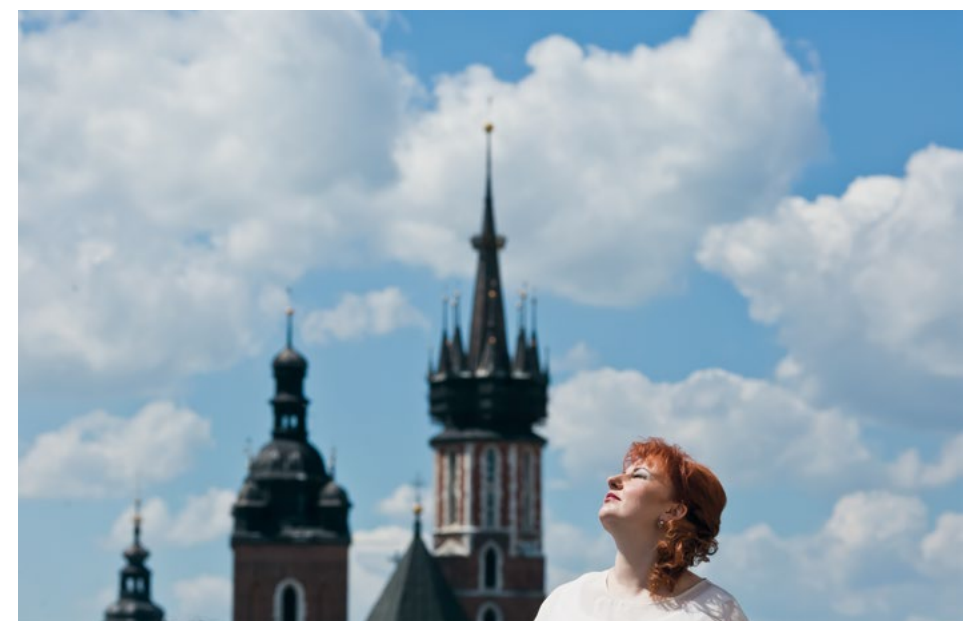
ścieżkę wstąpił. Czasu dla siebie jest mało, albo nie ma go prawie wcale – kształcenie muzyczne wymaga opanowania wielu tajemnic wiedzy i przede wszystkim ciągłego ćwiczenia. Rano więc szkoła, przedmioty, których uczą się wszystkie dzieci, a oprócz matematyki, polskiego czy historii, po południu nadchodzi czas kształcenia słuchu, rytmiki, nauki nut, instrumentu, a potem różnych muzycznych form, harmonii, historii muzyki, śpiewu w chórze i zespołach.

I oczywiście fortepian, przede wszystkim fortepian. Muzyka wypełnia ten świat coraz ściślej, aż w końcu nadchodzi moment, kiedy okazuje się, że bez fortepianu, jak i muzyki w ogóle, nie da się żyć. I życie będzie pełne wtedy, jeśli muzyka wypełniać będzie esencję dnia, a nie tylko wolny wieczorny czas. Jednakże kiedy młoda, kończąca swoją edukację Kasia staje przed koniecznością wyboru dalszej drogi, orientuje się, że jej marzenie o zostaniu zawodową pianistką się nie spełni – „nie będę drugą Martą Argerich” uświadamia sobie i zamiast oddać się rozpacz nad utraconymi marzeniami, z charakterystyczną dla siebie determinacją postanawia poszukać innej drogi. Od dziecka przecież śpiewa, muzyczna edukacja prowadzi ją przez działalność w znakomitym chórze przy szkole muzycznej. We właściwym momencie spotyka też osobę, dzięki której obierze nowy kierunek – prof. Wojciecha Jana Śmietanę – ówczesnego kierownika Katedry Wokalistyki Akademii Muzycznej w Krakowie. Po przeprowadzce do Krakowa to tutaj właśnie kończy przygodę z fortepianem, w sławnej Państwowej Szkole

Muzycznej II Stopnia przy ul. Basztowej. Dzięki profesorowi, który wskazuje jej nową ścieżkę, młoda Kasia żegna się z ukochanym fortepianem, choć przecież nie całkowicie, by rozpocząć studia na Wydziale Wokalnym Akademii Muzycznej w Krakowie. W tym miejscu rozpoczyna się długa, trwająca wiele lat, a przecież końca wcale nie widać, wspaniała kariera wokalna. Tak się złożyło, że dziewczynka, która kiedyś nie znosiła opery, bo stereotyp głosi, że nudna i sztuczna, która rozpoczynając studia na kierunku wokalnym oświadczyła, że co jak co, ale opery to ona nie zamierza śpiewać, od wielu lat jest niekwestionowaną gwiazdą krakowskiej sceny operowej właśnie. I być może obfitość talentów, którymi została obdarzona zapowiadała właśnie tę drogę – opera jest przecież uosobieniem dzieła totalnego, stanowi doskonały przykład syntezy sztuk, łącząc w sobie i aktorstwo i muzykę, tekst i scenografię, choreografię i architekturę, a także sztuki multimedialne. Żeby występować w operze trzeba być nie tylko znakomitym śpiewakiem, ale też doskonałym aktorem, przekazywać treści nie tylko głosem, ale też ekspresją ciała. Trzeba mieć też, jak zdradza, prawdziwy charakter do muzycznego teatru, czyli odporność psychiczną. Przecież artysta oddaje kawałek siebie i nawet, jeśli emocji, które wyśpiewuje nigdy nie doświadczył, to ma też wyobraźnię, która pozwoli je przeżyć, a dzięki temu wyrazić na scenie tak, że ludzie uwierzą. Bo to jest przecież miarą artysty – musi być prawdziwy i wiarygodny. Bez tego nie ma mowy o prawdziwej sztuce, bo ta porusza do głębi. Nieautentyczność nie poruszy nikogo. Być zarazem otwartym, a równocześnie potrafić się chronić – oprócz talentu aktorskiego i wokalnego niezbędna jest też samoświadomość i dobra znajomość psychologii. Artystyczny i ludzki omnibus.

Od kiedy rozpoczęła wokalną karierę, wystąpiła na scenie niezliczoną ilość razy, śpiewa-

jąc partie w operach Mozarta, bel canto oraz Verdiego, ale też pieśni, utwory kameralne, oratorium, muzykę dawną oraz współczesną. Do najważniejszych muzycznych doświadczeń zalicza wykonywanie muzyki Ryszarda Straussa, zarówno operowej, jak i pieśni – jak ważna to postać w jej artystycznym życiu niech świadczy fakt, że stał się on bohaterem jej pracy doktoranckiej. Zachwycają ją też polskie utwory – pieśni Szymanowskiego, Karłowicza czy Chopina. Ponieważ artysta to nie tylko zawód, ale też misja, popularyzuje na świecie dzieła polskich kompozytorów, aby ich piękno było znane szerszemu kręgowi odbiorców. Wykonuje utwory licznych twórców: Liszta, Schuberta, Schumanna, Czajkowskiego, Rachmaninowa i wielu innych. Każdy kompozytor i każdy utwór to osobna przygoda, żmudna, ale też i satysfakcjonująca praca, poszerzanie własnych możliwości i ciągle rozwój. Inne przecież wymagania stawia przed artystą repertuar klasyczny, inny operowy, inne wreszcie muzyka współczesna, która posługuje się odmiennym językiem muzycznym. Fascynuje artystkę możliwość wykorzystania głosu jako jednego z instrumentów, gdzie śpiewak wtapia się w brzmienie wieloosobowej orkiestry – takie doświadczenie też ma już za sobą, a jest nim realizacja „Koncertu na głos i orkiestrę” Tadeusza Zygfryda Kasserna. Szczegółne doświadczenie to też udział w realizacji „Diabłów z Loudun” Krzysztofa Pendereckiego – przedstawieniu, które uświetniło otwarcie nowego gmachu Opery Krakowskiej, instytucji, z którą związana jest od początków kariery. Dzieło traktuje śpiew w sposób nowatorski i na wskroś awangardowy, kolejne wspaniałe, rozwijające artystyczne przeżycie. Ale wśród ogromnej ilości wykonanych partii i ról na pierwszy plan niezmiennie wybija się „Królowa nocy” z „Czarodziejskiego fletu” Mozarta, od której rozpoczęła swoją karierę na scenie i którą do tej pory odtwarzała ponad 100 razy.



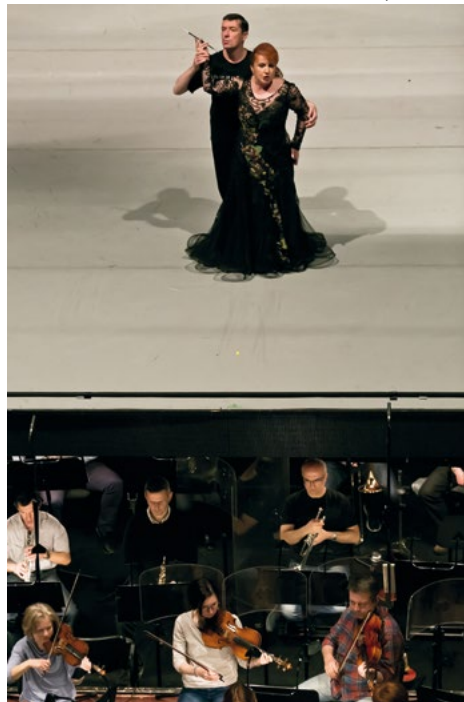


Rola emblemat – twierdzi, że wykonywanie tej partii jest właściwie fachem samym w sobie, który, należy dodać, opanowała do perfekcji. Dwie śpiewane przez „Królową nocy” arie należą do najtrudniejszych w historii opery. I mimo że są tylko dwie, to cała widownia zawsze czeka właśnie na moment, kiedy na scenie pojawi się ona – mroczna władczyni fantastycznego świata, wyśpiewująca wielokrotnie piekielnie trudne „f”. Jak sama podkreśla, jej osiągnięcia, droga jaką przeszła z Rybnika na deski Opery Krakowskiej, długa ewolucja artystyczna, proces, który przecież nigdy nie jest całkowicie zamknięty, zawdzięcza osobom, które spotkała na swojej drodze. Każda kolejna wpływała na młodą artystkę, która odważnie czerpała z tego, co dobre i inspirujące. Tych postaci jest tak wiele – mówi o sobie, że jest jak puzzle, na które składa się mnogość elementów. Każdy z fragmentów układanki, to ktoś, kto wywarł na nią wpływ, poczynawszy od rodziców, postaci z domu rodzinnego, przez kolejnych pedagogów i nauczycieli, którzy wskazywali jej nowe drogi i możliwości, byli przewodnikami w muzycznej drodze, tak jak i dzisiaj ona jest takim przewodnikiem dla kolejnych młodych pokoleń śpiewaków. Ci ukochani mistrzowie to przede wszystkim wspomniany już śp. prof. Śmietana, który otworzył jej drzwi do świata wokalistyki oraz prof. Ryszard Karczykowski – pedagog na Akademii Muzycznej, dyrektor artystyczny krakowskiej opery w czasie, kiedy Katarzyna Oleś-Blacha stawiała swoje pierwsze kroki na jej scenie. To chyba szczęście, że trafia w swoim życiu na wspaniałych ludzi, którzy umożliwiają jej rozwój i dają wsparcie, albo

po prostu swój przyciąga swego. Zwyczajnie spotyka takich ludzi, jakim sama jest człowiekiem. Każdym swoim słowem podkreśla, że siłą, która determinuje artystyczną osobowość są ludzie, którzy artystę otaczają. Zwłaszcza zaś ci, których kocha. Dla Katarzyny Oleś-Blachy to przede wszystkim rodzina, mąż i syn Paweł. Mężczyzna niezmiennie ten sam, poznany jeszcze czasach licealnych. Twarda opoka, bezwarunkowe oparcie. I jeszcze syn, dla którego właśnie, po latach pielgrzymek po krakowskich mieszkaniach znaleźli dom w Mietniowie. Spokój i cisza, to też wartości nieocenione, szczególnie w zawodzie, gdzie obcuje się z dźwiękami przez większość dnia. Wyjść na taras, zanurzyć się w zieleń – wyciszyć. To właśnie umożliwia mietniowski dom, odpoczynek po trudach długiego dnia. Mietniów i Wieliczka mocno wciągnęły w rytm lokalnego życia ślączkę z Rybnika, a przez lata krakuskę z wyboru. Z miasta górniczego trafiła w miejsce, które od wieków górnictwem stało. Ze śmiechem podkreśla, że w zasadzie nie musiała poznawać żadnych nowych obyczajów – wszystkie już doskonale zna, jako nieodrodna córka górniczej społeczności śląskiego miasta. Jej energiczną osobowość i oddanie muzyce szybko poznali nowi sąsiedzi. Jak tylko może udziela się lokalnie – z pasją mówi o muzycznej edukacji najmłodszych. Podczas przygotowań do komunii syna Pawła przygotowywała dzieci do śpiewu w kościele. Jakież to było wspaniałe przeżycie, kiedy zaśpiewały one przygotowywane tak długo pieśni, pokazując, że przy odpowiedniej pomocy

można obudzić w małym człowieku prawdziwą pasję i często skrywane talenty. Oddanie sztuce wymaga prawdziwej miłości – przecież ten fach nie zapewnia wielkich pieniędzy, nie gwarantuje też nawet części popularności, jaką osiągają wykonawcy muzyki popularnej. Bycie prawdziwym artystą jest misją – to dzięki niemu widzowie mogą doświadczyć prawdziwego piękna, dotknąć przestrzeni nieosiągalnych na co dzień. Katarzyna Oleś-Blacha w swojej artystycznej podróży pokonuje kolejne zakręty i wznosi się na kolejne poziomy artystycznego wtajemniczenia. Cel ma jeden – być coraz doskonalszą w swoim fachu, ewoluować jako artystka, jednym słowem, być coraz lepszą. Po prostu – prawdziwy artystyczny i ludzki wzór.

Katarzyna Adolf



fol. MyszkowskiJedo

LITERACKIE WIDNOKRĘGI

Spotkanie autorskie z Marcinem Kydryńskim

W majowej edycji LITERACKICH WIDNOKRĘGÓW spotkaliśmy się z podróżnikiem, fotografem, radiowcem, autorem tekstów i pisarzem – Marcinem Kydryńskim, który w książce „Biel. Notatki z Afryki” zebrał wspomnienia z dwudziestu pięciu lat podróży po Czarnym Lądzie. Pierwsza mapa fizyczna świata i zamiłowanie do twórczości Ryszarda Kapuścińskiego i Tadeusza Szafara stały się punktem wyjścia do rozważań na temat istoty człowieczeństwa, kruchości życia i przemijania. Wieloletnie podróże, pozwoliły wyzbyć się u autora polskiej wady – oce-

niania innych, a nauczyły trudnej sztuki wybaczenia i zapominania krzywd. Książka „Biel” oprócz refleksji stanowi zbiór blisko 150 fotografii wykonanych przez samego autora. Zdjęcia ukazujące piękno nieskażonej cywilizacyjnie codzienności afrykańskiej prezentowane były także podczas spotkania, które poprowadziła Justyna Kołos. Rozmowa pozwoliła również na znalezienie spoiwa łączącego Afrykę i Lizbonę – miasto, które za sprawą Marizy i muzyki fado autor wybrał na swój drugi dom. CKiT



fol. FOTO Rogalska

CHRONÍMY NASZE DRZEWA

***Ja ileż wam winienem, o domowe drzewa*
(Adam Mickiewicz, „Pan Tadeusz”, księga IV)**

Ustawa sejmowa ze stycznia br. zezwalała właścicielom posesji na dowolność wycinania drzew. Rozpoczęła się masowa ich wycinka. Wycinano je jak popadnie, zdrowe, piękne, nie podlegające już ochronie, często zabytkowe, bezbronne, odeszły na zawsze. Sprzedane przez właścicieli tereny, na których rosły przez wiele, wiele lat w planie będą zamienione na działki budowlane. W takiej sytuacji pogromu drzew sejm postanowił zaostriżyć przepisy ich uśmiercania. Obecnie właściciele muszą od urzędników gminnych otrzymać zezwolenie na pozbycie się przeszkadzających im drzew, części lasu. Ale straty w drzewostanie tak szybko się nie zblźnią.

Polska literatura kochała drzewa. Nasi twórcy różnych okresów literackich ukazywali ich bogactwo, różnorodność, piękno, kojący wpływ na człowieka.

W utworach królują drzewa: lipa, buk, dąb, topola, sosna, brzoza, kasztan, grab, wierzb, akacja...

Często w ich opisie ukryta jest treść symboliczna.

Są natchnieniem poetów: Jana Kochanowskiego, Adama Mickiewicza, Wincentego Pola, Teofila Lenartowicza, Adama Asnyka, Marii Konopnickiej, Jana Kasprówicza, Kazimierza Przerwy-Tetmajera, Leopolda Staffa, Marii Czerkowskiej, Krzysztofa Kamila Baczyńskiego, Władysława Broniewskiego, Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego...

Natchnieniem dla Jana Kochanowskiego była rosnąca w rodzinnym Czarnolesie lipa. We fraszce „Na lipę” poeta opisał zalety ukochanego drzewa:

*Tu zawżdy chłodne wiatry z pola zawiewają,
Tu słowicy, tu szpacy wdzięcznie narzekają.
Z mego wonnego kwiatu pracowite pszczoły
Biorą miód, który potym szlachci pańskie stoły.*

Adam Mickiewicz w IV księdze „Pana Tadeusza” zaznaczył wpływ tego drobnego utworu na późniejszych twórców:

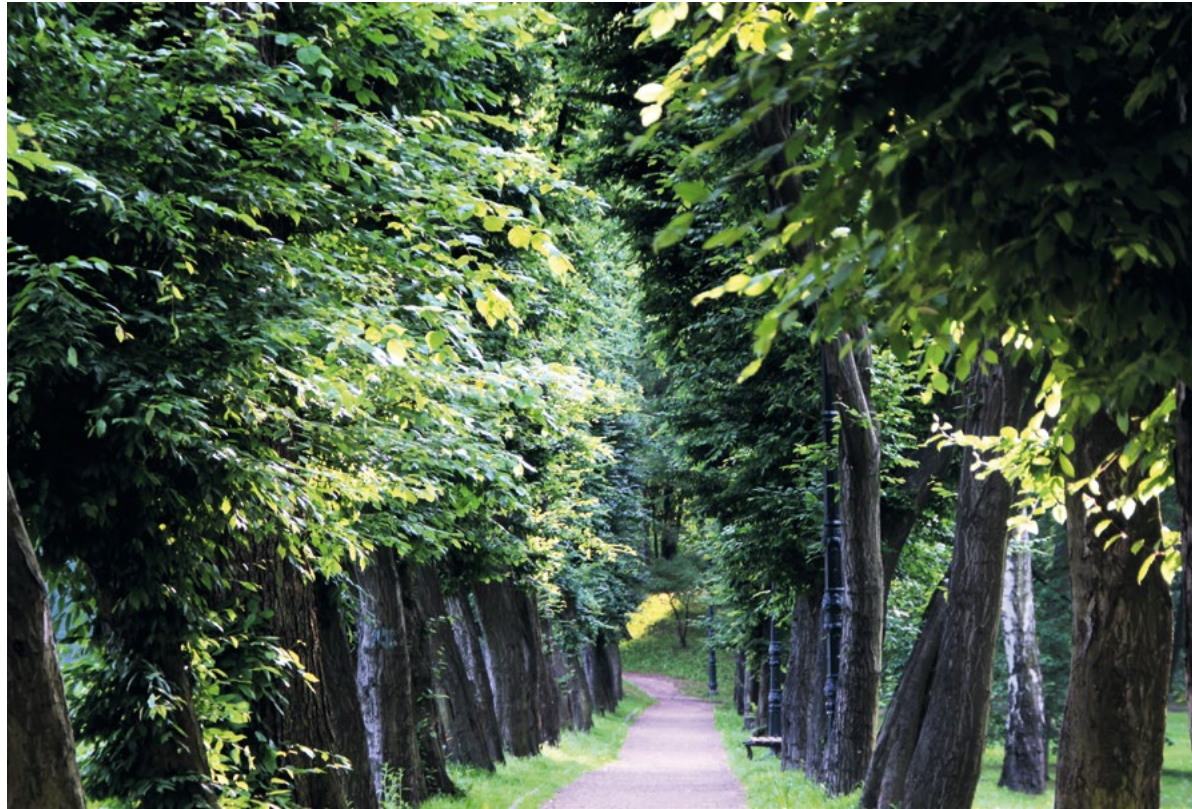
Wszak lipa czarnoleska na głos Jana czuła tyle rymów natchnęła.

Przykładem niech będzie wiersz „Lipy” Leopolda Staffa:

*Odkąd dla Muz i własnej poważnej igraszki,
W chłodnym cieniu ochronnej lipy czarnoleskiej,
Wyśpiewałeś na lutni swej pieśni i fraszki,
Pogodną sztuką z rymem wiążąc rym królewski:*

*Od czterech wdzięcznych wieków i dla wiecznej chwały,
Złotej jak miód natchniony w twym pisanym dzbanie,
Wszystkie kwitnące słodko lipy w Polsce całe
Pachną imieniem twoim, Kochanowski Janie!*

(„Wysokie drzewa” 1932)



Park im. A. Mickiewicza w Wieliczce

„Lipo Królowo ziół” – ksiądz Jan Twardowski, „Litania do ziół”

Leopold Staff – poeta XX wieku – wspomniany tomik poświęca drzewom. W tytułowym utworze podkreśla więź człowieka z przyrodą, swój zachwyt dla krajobrazu. Wysokie drzewa stojące nad wodą w *brzędzie zachodu kute wieczornym promieniem*, są niezwykłym dziełem natury. To monumentalna rzeźba, a także dzieło malarskie. Poeta zachwycony ich obrazem pyta retorycznie: *O cóż jest piękniejszego niż wysokie drzewa, w brzędzie zachodu kute wieczornym promieniem.*

Opisy ojczystych litewskich drzew w „Panu Tadeuszu”, księga IV, „Dyplo-matyka i łowy”

Drzewa moje ojczyste! Jeśli niebo zdarzy
Bym wrócił was oglądać, przyjaciele starzy.
Apostrofy skierowane do lasu, drzew:
Pomniki nasze! Ileż co rok was pożera.
Kupiecka lub rządzona, moskiewska siekiera!
Knieje! do was ostatni przyjeżdżał na łowy
Ostatni król, co nosił kołpak Witoldowy,
Ostatni z Jagiellonów...

Ja ileż wam winienem, o domowe drzewa, w apostrofach poeta – emigrant wyraził tęsknotę za ojczyzną, za bliskimi mu stronami, który nie wie, czy kiedyś tu wróci, na ojczyzny łono. Pozostały mu wspomnienia kraju lat dziecinnych.

Poeta pierwszy nazywa sędziwe drzewa, najstarsze chronione drzewa: „pomnikami naszymi”, „wielki dąb Baublis”, „lipa tak rozrośniona, że pod jej cieniami sto młodzieńców, sto panien szło w taniec parami”. Narrator podkreśla szacowny wiek drzew. W ich opisie stosuje liczne personifikacje, przedstawione są jako istoty żywe, to ludzie zdolni do związków i uczuć: *Drzewa i krzewy wzięły się za ręce, jak do tańca stojące panny i młodzieńce.* W „Panu Tadeuszu”, w epopei narodowej, znajdujemy różne określenia lasu: las, bór, puszcza, knieja, matecznik, ostęp, brzezina, nazwa własna „Puszcza Nadniemeńska”, określenie terytorialne „litewskie lasy”.



okazały kasztanowiec przy ulicy A. Mickiewicza w Wieliczce



ulica B. Szpunara w Wieliczce, lipa

Większość z nich odnosi się do lasu pierwotnego, nietkniętego ludzką ręką. Widocznie poeta takie kompleksy leśne znał z dzieciństwa i młodości spędzonych na Litwie. Na czytelniku robi wrażenie baśniowy krajobraz matecznika (głęb puszczy), przedstawiony przez ludowego gawędziarza. Przywołany wstępny fragment IV księgi stanowi piękny opis ziemi ojczystej.

Jaką rolę pełnią drzewa w wierszach poetów XX wieku – Krzysztof Kamil Baczyński i Władysław Broniewski odwołują się do drzew. Władysław Broniewski – „Brzoza” Wiersz, liryk jest jednym z cyklu „Anka”, napisany po tragicznej śmierci córki. Zginęła w wypadku samochodowym. Była reżyserem filmowym. Wspólnie z poetą tworzyła filmowy poemat o Wiśle. Praca nie została ukończona. Broniewski swój nieutulony ból ojcowski zamknął w cyklu wierszy poświęconych jedynej córce.

*Przeciw smutkom cóż pocznę,
o! brzozo!
Usnę, ale się ocknę,
coś się we mnie rozpęta,
by pamiętać, pamiętać,
o! brzozo!*

Liryka przeżyć, doznań osobistych. Drzewo – świadek bólu, przejmujące wyznanie rozpacz. Drzewo świadek ludzkiej egzystencji, córka zostaje z nim utożsamiona. Według wierzeń ludowych drzewo było symbolem młodej dziewczyny, a brzoza jest kojarzona z delikatnością. Krzysztof Kamil Baczyński – poeta pokolenia Kolumbów „Byłeś jak wielkie drzewo”. Drzewo – symbol. Naród Polski porównany został do wielkiego starego drzewa, zuchwałego dębu, drzewa *wiary, mocy i gniewu*. Drzewo to doznało wielu cierpień. A jednak serce drzewa – narodu pozostało żywe i dlatego naród zmartwychwstanie *jak Bóg z grobu*. W naszym mieście jest wiele drzewostanów, stanowią je stare zabytkowe drzewa, w większości typowe dla naszego klimatu. XVI - wieczny kościółek pod wezwaniem św. Sebastiana, zbudowany z modrzewiowego drewna, otulają zabytkowe lipy, kasztanowce...

Otoczają z trzech stron kościół parafialny św. Klemensa. Są w klasztor-nym ogrodzie św. Franciszka, miłośnika przyrody, patrona ekologów. Na plantach wielickich rosną drzewa, które pamiętają czas ich zakładania. Nie brak ich na terenach Kopalni Soli – aleja kasztanowa w parkach Adama Mickiewicza i św. Kingi, Aleja Jana Pawła II z pomnikiem Ojca Świętego, prowadząca od kopalni do miasta. Na terenie szkoły podstawowej nr 2, a przy ulicy Adama Mickiewicza okazały kasztan. Jego piękne majowe kwiaty zapowiadają czas matur.

Na posesji przy ul. B.Szpunara, wycinając drzewa pod założenie parkingu powiatu, oszczędzono starą lipę o miododajnych wonnych kwiatach i gęstej koronie, ale wycięto cztery jodły, które rosły w kąciku i nie przeszkadzałyby parkingowi.

Drzewa ozdobiły teren nowego budynku Liceum Ogólnokształcącego przy ul. Piłsudskiego 18. Sadzili je uczniowie pod kierunkiem pani profesor Emilii Bajorek – nauczycielki biologii. Wyrosły na okazałe drzewa. Na nowej części wielickiego cmentarza, od strony ulicy Artura Grottgera znajduje się Aleja 34 Dębów zasadzonych dla pamiętnienia oficerów Wojska Polskiego związanych z Wieliczką, zamordowanych strzałem w tył głowy przez NKWD w 1940 r. w Katyniu, Charkowie, Miednoje, Bykowni. Pierwszy Dąb Pamięci został zasadzony w 2008 roku na plantach koło Starostwa. Dbajmy o drzewa, dzięki którym oczyszcza się miasto ze spalin, drzewa produkują tlen, dają schronienie ptakom, owadom, bez których trudno jest żyć. Są także naturalnymi antybiotykami.

Wieliczka jest miastem zielonym i niech tak pozostanie!

Pani Profesor Danuta Kostuch

wraz z uczennicami Katarzyną Adolf i Agnieszką Szczepaniak

Aleja Jana Pawła II w Wieliczce



Babski Kociot

Podczas majowej odsłony cyklu BABSKI KO-CIOŁ zajrzelśmy do kuchni gospodyń z Sułkowa. Tym razem uczestnicy warsztatów poznali tajniki gotowania zupy sułkowskiej oraz sekret idealnego kruchego ciasta z owocami. Podczas warsztatów goście własnoręcznie mogli tworzyć specjały, wykonując wyznaczone przez gospodynie zadania. Nie zabrakło oczywiście degustacji wspólnie przygotowanych potraw. CKiT



Zupa sułkowska i kruche ciasto z owocami

ZUPA SUŁKOWSKA

składniki:
– 60 dkg mięsa mielonego
– 3 duże pory
– 4 cebule
– ½ kg pieczarek
– 3 serki topione kremowe
– 1 serek ziolowy
– pieprz, jarzynka

Mięso mielone poddusić na margarynie. Pory, cebulę i pieczarki pokroić, dodać do mięsa, zalać dwoma litrami wody i ugotować do miękkości. Serki rozprowadzić wywarem, wlać do zupy, doprawić jarzynką i pieprzem, zagotować, a na talerzu posypać natką pietruszki.

CIASTO KRUCHE Z OWOCAMI

składniki:
– 60 dkg mąki
– 30 dkg cukru pudru
– 1 margaryna Palma
– mały proszek do pieczenia
– cukier waniliowy
– 6 żółtek
– szczypta soli

Zarobić ciasto, dodać kwaśną śmietanę – „ile zabierze mąka”; można dodać odrobinę oleju. Ciasto dzielimy na dwie części, wałkujemy, wykładamy na wysmarowaną blachę. Na wierzch wykładamy owoce. Przykrywamy drugą częścią ciasta i pieczemy ok 45 min w temperaturze 180-200 stopni. Można zrobić również kruszonkę zamiast wierzchniego ciasta. Przepis na kruszonkę: 20 dkg masła, szklanka cukru, szklanka mąki.



KARAOKE



ŚPIEWAĆ KAŻDY MOŻE: KARAOKE

Za nami drugie spotkanie z cyklu KARAOKE, podczas którego miłośnicy wspólnego śpiewania bawili się w nieco zmienionej formule. Przy akompaniamencie akordeonu rozbrzmiały największe przeboje muzyki rozrywkowej, a także uubione utwory biesiadne. Prócz wspólnych występów, znalazło się kilku odważnych, którzy zaśpiewali solo.

Zapraszamy na kolejne KARAOKE, 29 czerwca o godz. 17:00 do Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce. CKiT

KONSEKRACJA KOŚCIOŁA W GOLKOWICACH



13 maja minęło sto lat od pierwszego objawienia w Fatimie, podczas którego Matka Boża ukazała się trzem małym pastuszkom, przekazując swoje orędzie. Właśnie w tym dniu mieszkańcy Golkowic uczestniczyli w wyjątkowym wydarzeniu – konsekracji kościoła parafialnego pw. Matki Boskiej Fatimskiej, której dokonał ks. bp. Tadeusz Pieronek. Podczas uroczystości mieszkańcy Wieliczki przekazali dar dla parafii Golkowice – obraz z wizerunkiem Matki Boskiej Fatimskiej, autorstwa Michała Myszkowskiego.



Od niepamiętnych czasów mieszkańcy Golkowic zabiegali o utworzenie samodzielnej placówki duszpasterskiej w randze parafii. Szanse na realizację zamierzeń pojawiły się w roku 1999. Aktem notarialnym Marian Brożek przekazał Zgromadzeniu Słowa Bożego (księżom werbistom) działkę budowlaną o powierzchni 37 arów i 10m², aby ją zagospodarowali w celach religijnych. 30 sierpnia 1999 ks. kard. Franciszek Macharski powierzył zorganizowanie duszpasterstwa parafialnego w Golkowicach, udzielając ogólnego upoważnienia do asystowania przy zawieraniu małżeństw na terenie Parafii Przemienienia Pańskiego we Wróblowicach o. Konradowi Dukowi (pierwшему proboszczowi) i Leszkowi Kulasowi (pierwшему wikariuszowi w Golkowicach). Jesienią tego roku wybudowano tymczasową kaplicę, którą pobłogosławił ks. kard. Franciszek Macharski. We wrześniu 2000 r. Archidiecezjalna Komisja ds. Konserwacji Zabytków Kościelnych i Architektury Sakralnej pozytywnie oceniła projekt kościoła i budynku w Golkowicach wg projektu Mariana Róga. 30 stycznia 2000 r. ks. kard. Franciszek Macharski erygował nową parafię pw. Matki Bożej Fatimskiej w Golkowicach. Po trzech latach nastąpiła zmiana proboszcza – w sierpniu 2002 r. obowiązki duszpasterskie w nowoutworzonej parafii przejął o. Jan Opara. Od sierpnia 2007 r. proboszczem Parafii Matki Boskiej Fatimskiej w Golkowicach jest o. Stanisław Łomnicki, zaś wikarym – o. Dariusz Jankiewicz. 6 marca 2010 r. nowy kościół pobłogosławił ks. kardynał Stanisław Dziwisz. W tym dniu, przy drzwiach głównego wejścia umieszczono kamień węgielny poświęcony na Błoniach Krakowskich przez Ojca Św. Jana Pawła II w 2002 r. UMiG

ŚWIĄTECZNE SPOTKANIE



W sobotnie południe 29 kwietnia, w przeddzień Wielkanocy, w sali Magistratu Urzędu Miasta i Gminy Wieliczka, odbyło się spotkanie zorganizowane przez burmistrza, w którym wzięli udział przedstawiciele Pol-

skiego Związku Emerytów i Rencistów oraz reprezentanci innych wielickich organizacji. Specjalnie przygotowany na tę okazję posiłek poświęcił ks. Piotr Burtan z parafii św. Klemensa. O dobrą atmosferę zadbała Prezes Polskie-

go Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów – Kazimiera Ciupka, która jednocześnie zaprosiła uczestników do udziału w wyjazdach, wycieczkach organizowanych przez to aktywne środowisko. UMiG

NOWOŚCI WYDAWNICZE WIELICKIEJ KSIĘGARNI



Adrian Grzegorzewski – „Czas Burzy”

Pełna emocji powieść o miłości, historii i wojnie. Upalnego lata 1939 roku nikt nie chciał zaakceptować związku Polaka i Ukrainki, głównych bohaterów powieści. Oni nie mieli zamiaru się poddać. Na długi czas rozdzieliła ich wojenna zawierucha, a teraz na początku 1944 roku odnajdują się w Warszawie. Piotr działa w konspiracji, co oznacza nie tylko zbrojne akcje, ale i konieczność niebezpiecznego flirtu z Niemką Ericą. Czy uczucie Piotra i Święty przetrwa w obliczu okupacyjnej grozy? Czy dłonie które pociągają za spust, wykonując wyroki podziemnych sądów, mogą dać czułość i bezpieczeństwo? Czy miłość może wygrać z okrucieństwem wojny? Wkrótce ich związek jeszcze bardziej się skomplikuje. Wraz z nadchodzącą Armią Czerwoną nad Warszawą i Polską zbierają się ciemne chmury. „Pasjonująca i przejmująca opowieść o miłości, która wcale nie wybierała się na wojnę. I o wojnie która, nie pytając nikogo o zdanie, tę miłość znalazła” – Magdalena Kordel

Jacek Tacik – ZAMACH

13 maja 1981 roku głównym placem Watykanu wstrząsnęły odgłosy wystrzałów – Jan Paweł II został ranny kulem zamachowca. Był to jeden z przełomowych momentów w historii – ale do dziś, choć minęło 36 lat, nadal nie wiadomo, kto wydał wyrok na JP II. Jacek Tacik podjął wielkie wyzwanie – własne dziennikarskie śledztwo. Udało mu się dokonać prawie niemożliwego: dotarł do ludzi, których relacje mogłyby pomóc w rozwiązaniu zagadki zamachu. Wynikiem tej pracy jest książka, w której po raz pierwszy zebrane zostały głosy wszystkich najważniejszych świadków i uczestników tamtych wydarzeń – w sumie 26 osób. Od zamachowca (Jacek Tacik jest pierwszym dziennikarzem, który rozmawiał z A. Agcą), poprzez oficerów wywiadu, śledczych i sędziów włoskich, po osoby najbliższe papieżowi oraz te poszkodowane w zamachu. Dzięki ich relacji czytelnicy po raz pierwszy mogą poznać zarówno kulisy zamachu, jak i następujących po nim wydarzeń.

WM. Paul Young – Ewa

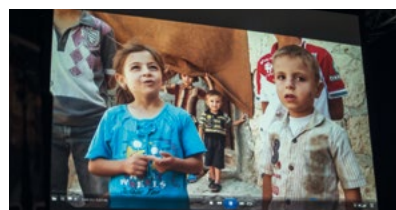
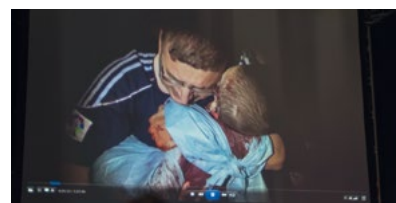
Autor bestsellera „Chata” przedstawia nową poruszającą powieść, która stanie się jedną z najszerzej omawianych książek dekady. Kiedy na brzeg wyspy położonej pomiędzy naszym, a następnym światem, fale wyrzucają kontener, Jan Zbieracz znajduje w nim młodą kobietę – poobijaną, zmarzniętą i ledwie żywą. Z pomocą Uzdrowicieli i Uczonych Jan nadzoruje jej powrót do zdrowia i wkrótce odkrywa, że dzieli ona kod genetyczny z każdą znaną ludzką rasą. Nikt nie domyśla się, co będzie oznaczało jej przetrwanie... Nikt poza Ewą, Matką Żyjących, która nazywa ją „córką” i zaprasza do poznania prawdy o jej losach – a zarazem prawdy o nas wszystkich. „Ewa” – to śmiała i bezprecedensowa próba zgłębienia historii o Stworzeniu, wierna źródłowym tekstom oraz wynikiem wielowiekowych badań, a jednak pełna zapierających dech w piersi odkryć, które kwestionują tradycyjne wierzenia, dotyczące tego, kim jesteśmy i jak zostaliśmy powołani do istnienia. Tak jak „Chata” pozwoliła czytelnikom odkryć osobistą relację z Bogiem, tak „Ewa” przyniesie nam wyzwolenie od błędnych interpretacji, które zatrzymują międzyludzkie relacje od czasów Edenu. *Maciej Lisak*

ŚLADAMI TAJEMNIC: „Aleppo – notatki z ciemności”

Jak wygląda codzienność mieszkańców oblężonego miasta, realia życia na granicy frontu przebiegającego przez jego dzielnice? Co pomaga przetrwać zwyczajnym ludziom, rzuconym w środek wojny? Wreszcie, jak to jest, kiedy każde wyjście na ulicę może skończyć się śmiercią z rąk snajpera? To nie opowieść z odległych czasów II wojny światowej, czy fabuła gry komputerowej, ale historia, która toczy się tu i teraz w Syrii. Dwa miesiące spędzone w 2013 roku w oblężonym Aleppo zaowocowały filmem, który nie pozostawia obojętnym. W cyklu ŚLADAMI TAJEMNIC

w Centrum Kultury i Turystyki obejrzelismy „Aleppo – notatki z ciemności”, wstrząsający dokument Wojciecha Szumowskiego, szczerzy i prawdziwy zapis dramatu zwyczajnych ludzi, a także świadectwo ich siły i wzajemnej solidarności w obliczu codziennego koszmaru. Po seansie autor opowiedział o swoich doświadczeniach w Syrii, przekonaniach i o tym, co sprawiło, że zdecydował się wyruszyć w ten jeden z najniebezpieczniejszych zakątków świata i oddać głos tym, których głos nie jest słyszalny w światowych mediach – syryjskim bojownikom o wolność. *CKiT*

fot. CKiT / FOTO Rogalska



LENIN I REWOLUCJA Z DOSTAWĄ NA KREDYT



Jest 16 kwiecień 1917 r. W pociągu zmierzającym z Zurychu z neutralnej Szwajcarii przez Niemcy, Szwecję i Finlandię do Rosji, podróżuje niepozorny człowiek w kaszkiecie ze szpicbródką, który już wkrótce zmieni historię. Nazywa się Władimir Iljicz Uljanow, ale historia zapamięta go pod jednym z około 160 jego pseudonimów - Lenin. Wraz z nim w pociągu znajduje się 31 bolszewickich agitatorów, w tym jego żona Nadieżda Krupska, oraz znane postacie, jak Grigori Zinowiew czy Karol Radek. Ich celem jest zrewoltowany Piotrogród, w którym chcą przeprowadzić swoją własną rewolucję. Na prawdziwą spóźnili się około dwa miesiące. Lenin wywodził się z drobnomieszczańskiej rodziny urzędniczej. Jego starszy brat Aleksander został stracony za planowanie zamachu na cara Aleksandra III. Dla 16-letniego Lenina był to punkt zwrotny. Jego życiową misją stała się rewolucja. Dogmatyzm Lenina doprowadził do rozłamu w ruchu socjalistycznym. Odrzucił bowiem wszelkie tendencje reformistyczne, domagając się rewolucji za wszelką cenę i „dyktatury proletariatu”. Mimo iż jego frakcja stanowiła mniejszość, nazywana była bolszewikami – większościowymi. Dla Lenina jednak kwestia poparcia mas robotniczych była podrzędna. W jego koncepcji motorem zmian miały być nie masy, a mała, zdeterminowana i świadoma „awangarda rewolucji”, posilająca się terrorem. Rosja była kolosem na glinianych nogach z ambicjami mocarstwowymi. Car był

autokratycznym monarchą największego państwa świata, jednocześnie zacofanego gospodarczo i technologicznie. W kraju dochodziło do zamachów terrorystycznych i wystąpień rewolucyjnych. Po stłumieniu rewolucji 1905 roku, Lenin udał się na emigrację. Przebywając w Zurychu pisał do podziemnej „Prawdy”. Tam wysuwał koncepcję, w myśl której uzależnił wybuch i powodzenie rewolucji robotniczej od klęski carskiej Rosji w toczącej się właśnie wojnie światowej. W lutym 1917 r. w wyniku spontanicznych protestów ludności Piotrogradu przeciwko brakom w aprowizacji i ciężkim warunkom w fabrykach sytuacja wymknęła się spod kontroli. Tym razem jednak żołnierze zamiast strzelać, przyłączyli się do ludności. Miasto uzyskało niezależność od rządu. Lenin mając w pamięci niepowodzenie 1905 r. początkowo nie przykładał do tych wydarzeń żadnej wagi.

Gdy dotarła do niego informacja o abdykacji cara i powołaniu Rządu Provisorzyckiego, w skład którego weszły też Rady Robotnicze, w tym mienszewicy i bolszewicy – postanowił działać. Nowy rząd, mimo przewagi socjalistów, stał na stanowisku obrony zdobytych terytoriów, a w gospodarce stopniowych reform. Lenin uznał to za zdradę. Pozostało tylko przedostać się do Rosji. Tu pomogła mu zbieżność z niemieckim dowództwem. Generalicji niemieckiej zależało na wycofaniu się Rosji z wojny po stronie Entanty, a tym samym zamknięciu Frontu Wschodniego i możliwości przerzucenia wojsk niemieckich na Zachód. Bolszewicy z ich planem permanentnej rewolucji przynieśliby Rosji chaos wewnętrzny. Wzajemnym kontaktom pomogła osoba o pseudonimie Aleksander Parvus. Był to socjalista, awanturnik, niemiecki agent i pośrednik w handlu bronią. Pośrednikiem między skompromitowanym w środowisku Parvusem a Leninem, był jego skarbnik i organizator jego ucieczki z więzienia w Nowym Targu Jakub Furstenberg alias Hanecki. Na najwyższym szczeblu plan transportu dywersantów specjalnym pociągiem oraz ich późniejszego finansowania zatwierdzony został przez kanclerza Theobalda von Bethmana-Hollwega. Nazajutrz po przybyciu do Piotrogradu i przywitaniu go jak jednego z wielu, Lenin wygłosił przed zgromadzeniem swoje słynne Tezy Kwietniowe. Stwierdził w nich m.in. konieczność natychmiastowego zakończenia wojny i rozpoczęcia rewolucji światowej. Rewolucję z lutego określał jako krok wstecz

i postulował wywołanie prawdziwej rewolucji, czyli zastąpienia wszelkich form administracji Radami Robotniczo-Żołnierskimi. Słuchacze, w tym nawet część bolszewików, patrzyli na niego jak na szaleńca. Jednak już w październiku, po miesiącach agitacji, terroru i wykorzystywania słabości Rządu Tymczasowego oraz sporych zasobów finansowych, Lenin dopiął swego. To, co było w istocie zwykłym puczem, urosło w propagandzie do miana tak zwanej rewolucji październikowej. W istocie bardziej przypominała ona porachunki gangsterskie. Ludność Piotrogradu dowiedziała się o niej dopiero z prasy, a późniejszy jej obraz wykreował film Eisensteina „Październik”.

Niemiecka generalicja nie doceniła szaleńca ze szpicbródką, spodziewając się raczej pograżenia się Rosji w wewnętrzną wojnę niż zwycięstwa bolszewików i zagrożenia z ich strony. Bolszewicy owszem podpisali z państwami centralnymi Traktat Brzeski w marcu 1918 r., w którym zrzekali się m.in. państw bałtyckich, terenów Kaukazu i Ukrainy oraz zobowiązali się zapłacić Niemcom reparację w wysokości 6 miliardów marek w złocie. Była to jednak nie tyle spłata zaciągniętego przez Lenina kredytu, ale raczej gra na przeczekanie. Sam Lenin ujął to znakomicie – Kapitałiści sprzedadzą nam sznur, na którym ich powiesimy. Bolszewicy złapali oddech i skupili się na pokonaniu ostatnich sił Białych w kraju. Rosja w myśli Lenina i Trockiego była jedynie pierwszym etapem rewolucji światowej. Już wkrótce zaczął się jej eksport na Zachód. Kolejnym etapem były Niemcy.

Bolszewicka agentura zaczęła tworzyć Rady Robotnicze i Żołnierskie na ich terenie. Już w listopadzie 1918 r. doprowadzono kraj do wrzenia i abdykacji cesarza Wilhelma II, a w Bawarii króla Ludwika III. Rewolucję udało się co prawda stłumić, lecz państwo przekształciło się w Republikę i poszło na dalekie ustępstwa wobec Entanty. Pociąg z terrorystami okazał się bronią obosieczną. *Stanisław Żulawski*



TEATR SZTOLNIA „CIOTKA KAROLA 1 I ½”



Na scenie Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce odbyła się premiera spektaklu „Ciotka Karola 1 i ½” w wykonaniu Teatru Sztolnia. To pełna zwrotów akcji i zabawnych sytuacji historia dwóch przyjaciół Karola i Jacka, którzy szukają skutecznego sposobu na spotkanie się z ukochanymi, których pilnuje surowy stryj. Jediną szansą dla obu panów jest przyjazd ciotki Karola – multimilionerki z Brazylii. Kiedy już wszystko jest dopięte na ostatni guzik, okazuje się, że Donna Lucia d'Alvadorez nie zamierza przybyć do Oxfordu... O tym, czy dwaj przyjaciele spełnili swoje wielkie marzenie przekonali się widzowie dwóch pokazów – sobotniego i niedzielne. CKiT

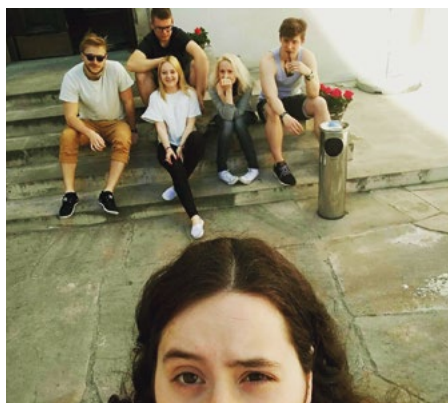


fot. CKiT / FOTO Rogalska

TEATR Projekt z Grand Prix



19 maja w Szydłowcu odbyły się XXII Ogólnopolskie Zamkowe Spotkania Teatralne o Laur „Złotego Gargulca”, w których uczestniczyła Grupa Teatralna Projekt. Młodzi aktorzy w ramach konkursu zaprezentowali spektakl „Love Project”, który jury postanowiło nagrodzić przyznając Grupie Grand Prix przeglądu w kategorii teatrów młodzieżowych. To pierwsza tak poważna nagroda w dorobku młodych artystów. W obsadzie konkursowego spektaklu wystąpili: Agnieszka Skalna, Aleksandra Tokarczyk, Sebastian Dela i Mikołaj Miks, a za techniczny przebieg występu odpowiadał Bartek Poradzisz. Jury doceniło profesjonalizm aktorów i zawodowe przygotowanie spektaklu. Niezwykle cenne było zarówno szczegółowe omówienie realizacji tuż po prezentacji, jak i osobiste uwagi kierowane do każdego z aktorów. Nagroda dała zespołowi ogromną radość, a także motywację do dalszej pracy. Już w czerwcu „Love Project” będzie można zobaczyć w Warszawie: 10 czerwca w Domu Kultury Praga „Tupraga” i 11 czerwca w klubo-kawiarni „Dzika Strona Wisły”. Zespół składa podziękowania wszystkim, którzy wspierali działania „Projektu”, udostępniali przestrzeń do prób, umożliwili wyjazd na konkurs i mocno trzymali kciuki. A.G



Patrząc na moich uczniów



23 maja Szkoła Podstawowa im. Marii Konopnickiej w Raciborsku skończyła 125 lat. Obchody tak pięknej rocznicy rozpoczęły się o godz. 11:00 uroczystą Mszą Świętą w Kościele Parafialnym w Raciborsku. We mszy, którą odprawił proboszcz ks. Kazimierz Kubik, wzięła udział cała społeczność szkolna oraz zaproszeni goście. O godzinie 12:00 w szkole dyrektor Teresa Kowal powitała gości, rodziców, pracowników szkoły i uczniów. W części artystycznej, uczniowie – mali aktorzy przypomnieli trudne początki elementarnej, ludowej edukacji. Szkoła w Raciborsku liczyła wtedy (1892r.) trzydzieścioro dzieci, a jeden nauczyciel prowadził tę większą gro-

madkę w nieznanym im i tajemniczym świecie liter i cyfr. W naszej inscenizacji pojawiła się zdezelowana, czarna tablica, po której ślizga się kreda, stara wysłużona ławka, ta w której blaty, siedzisko i oparcie stanowią jedność. Pewno tak wyposażoną izbę szkolną zafundował swoim współziomkom hrabia Marian Dydyński – właściciel dóbr dworskich w Raciborsku. Prywatnie skromny, prawy i oświecony krzewiciel nauki elementarnej. Nasza jubilatka dziś to nie jedna izba lekcyjna, to blisko 1400m². Estetyczne sale lekcyjne, czarne tablice do rekwizyty, dziś w klasach panoszą się tablice interaktywne, biblioteka, sala komputerowa, plac zabaw dla najmłodszych, sala gimnastyczna szatnie i sanitariaty. Nasza jubilatka to przede wszystkim ONE - dzieci. Wygadane,

oczytane, laureaci konkursów matematycznych, językowych, sportowych, przeglądów teatralnych. Tańczą grają na instrumentach, śpiewają realizują się na różnych polach. Uczą się. To oni, a wcześniej ich starsi koledzy uzyskiwali imponujące wyniki w sprawdzianach po klasie 6.

125 lat. Daleką i krętą drogę pokonała w tym czasie Szkoła Podstawowa im. Marii Konopnickiej w Raciborsku i bardzo różni się od swojej prababki, choć pewne rzeczy pozostały niezmienne. ON – nauczyciel i ONO – dziecko, uczeń mały człowiek i ich wspólna droga pod górę, bo wiedza i umiejętności tak wtedy, jak i dziś nie przychodzą bez wysiłku. Na koniec imprezy, jak przystało na 125 lat, piękny i smaczny tort dla wszystkich. Teresa Kowal



fot. FOTO Rogalska

CAMERATA W MAJOWYCH ROZJAZDACH

W długi majowy weekend Stowarzyszenie Muzyczne Chór Camerata z Wieliczki, świętujące w tym roku jubileusz 20-lecia pracy artystycznej, po raz kolejny wyruszyło w podróż artystyczną, tym razem do Europy Zachodniej. Celem podróży, która doszła do skutku dzięki wsparciu finansowemu Gminy Wieliczka, oraz sponsorowi: firmie REGIS Sp. z o.o. z Krakowa – była Holandia i Niemcy. Coroczne majowe wyjazdy chóru Camerata zawsze łączą się z występami artystycznymi dla Polonii oraz mieszkańców danego kraju. Nie inaczej było i tym razem. W samo niedzielne południe, 30 kwietnia, Camerata wzbogaciła liturgię Mszy Św. dla Polaków w Rotterdamie w kościele p.w. Willibrordusa, który dzierżawi Polska Parafia Rotterdam p.w. NMP Gwiazdy Morza. Po Mszy Św. Dla licznie zgromadzonej publiczności Camerata dała koncert muzyki polskiej. Repertuar obejmował utwory muzyki dawnej, takie jak Bogurodzica czy Psalm Mikołaja Gomółki, jak również współczesnych mistrzów (Andrzej Koszewski, Józef Świder). Tradycyjnie, po zakończonym występie

długo trwały rozmowy z Polakami od wielu lat mieszkającymi w Holandii. Członkowie chóru mieli możliwość podziwiania zarówno zabytków, jak i architektury współczesnej Rotterdamu i Amsterdamu oraz Brunzwicku (Niemcy). Szczególny zachwyt wzbudziły jednak piękne tulipany i inne rośliny cebulkowe oraz storczyki rosnące w Ogrodzie Keukenhof w Lisse, gdzie o tej porze roku odbywa się coroczna wystawa kwiatowa. W starym 400-letnim parku o powierzchni ponad 30 ha można było upaść się widokiem ponad 7 mln kwiatów posadzonych w przeróżnych kompozycjach, układających się w wielobarwne dywany, rabaty czy figury geometryczne (około 100 odmian tulipanów tradycyjnych oraz 500 odmian modyfikowanych). Był to bardzo miły akcent kończący 21. zagraniczny wyjazd chóru.

źródło: Camerata



17. FESTIWAL TWÓRCZOŚCI DZIECIĘCEJ „SKRZAT”

Za nami druga odsłona 17. edycji Festiwalu Twórczości Dziecięcej SKRZAT organizowanego przez Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce, podczas której na scenie mogliśmy podziwiać przed-szkołaków. Mali artyści, w trzech kategoriach: teatralnej, muzyczno-wokalne oraz tanecznej zaprezentowali interpretacje popularnych bajek, występy artystyczne oraz układy taneczne do znanych utworów muzycznych. Występy śledziło jury w składzie: przewodnicząca Jagoda Pietruszkówna, Małgorzata Kochan - Dziwisz oraz Jan Nolski. W Przeglądzie wzięły udział grupy z następujących przedszkoli: PS nr 1 w Wieliczce, PS nr 2 w Wieliczce, PS w Koźmicach Wielkich, PS w Śledziejowicach, PS w Mietniowie, PS nr 3 w Wieliczce, PS nr 4 w Wieliczce i PS nr 5 w Wieliczce. CKiT



foto: CKiT / FOTO Rogalska

Z GÓRNEJ PÓŁKI

SIŁA RODZINY

Recenzja książki „O matko!” Alejandra Palomasa, tłum. Katarzyna Górka, wyd. W.A.B., data wydania: 26 kwietnia 2017.



To mogłaby być kolejna opowieść Carlosa Fuentesa o szczęśliwej rodzinie. W katalońskim, nie meksykańskim stylu. Z każdą dwuznacznością owej szczęśliwości, bo bohaterowie Alejandra Palomasa robią dobre miny do złej gry i w gruncie rzeczy od lat tworzą rodzinę „kilku światła i wielu cieni”. To odbicia tych cieni, ich efemeryczne kształty i kryjące się za nimi dramaty rozpisze na kilka znakomitych ról autor „O matko!” - powieści, która mogłaby stać się scenariuszem całkiem dobrego filmu Almodovara. Dlaczego? Bo iskrzy charakterystycznym południowym dowcipem, wyraźną kreską portretuje gorące temperamenty ludzi wciąż na nowo ścierających się ze sobą i z wielkim trudem potrafiących rozmawiać o tym, co ich gnębi. W pewną sylwestrową noc powiedzą sobie więcej niż przez cały rok, ale w narracji Palomasa ważne będą retrospekcje uzasadniające to, dlaczego portretowani członkowie rodziny zachowują się wobec siebie tak, a nie inaczej. To książka o tym, jak życie zmienia kształt, kiedy musimy się mierzyć z różnymi rodzajami utraty, nie doceniając bliskości wynikającej z więzi krwi. Nie mogą się w tej bliskości odnaleźć. „O matko!” to historia, przy której można się śmiać i płakać jednocześnie. Doskonale równoważąca tragizm i komizm. Wpisująca się w nurt tych psychologicznych powieści, które opowiadają o nas samych w miejscu, w jakim nie chcielibyśmy się znaleźć. A sylwestrowa konfrontacja przy rodzinnym stole to wyzwanie, trauma, forma ekspiacji i jednocześnie próba przełamania milczenia, jakim bohaterowie obdarzają się na co dzień. Palomas odziera ich ze śmiesznych masek, rozsądza trzymaną na co dzień gardę. Każda opowieść jest przesycona życiem – z jego zwodniczością, trudami, z niewy-

obraźną nieprzewidywalnością i wszelkimi lękami. Bo przed życiem, ludźmi, własną rodziną nie można się schować. Można się z tym wszystkim skonfrontować. Palomas opowiada, jak zrobić to szczerze i uczciwie. Amalia jest bardzo szczęśliwa, że podczas sylwestrowej nocy będzie blisko ze wszystkimi, którzy są dla niej ważni. Chciałaby widzieć przy stole jeszcze kogoś, ale nie tylko ona – dla każdego z członków rodziny stoi gdzieś obok symboliczne Krzesło Nieobecności. Na nim tęsknoty za ludźmi, którzy odeszli. Umarli albo się pożegnali. Zakończyli życie w dramatyczny sposób lub też bardzo ewolucyjnie się z życia bliskich Amalii wycofali. Palomas portretuje bohaterkę, która jest silna... siłą swej uległości. Ugodowa, pocziwa, zawsze tłumacząca wszystkich, zawsze pełna empatii i zrozumienia dla wszystkich, czego doświadczają jej bliscy. Dowcipna, gdy wierzy w gusła i przepowiednie. Zabawna, gdy komentuje rzeczywistość. Uważna i czuła dla każdego swego dziecka oraz ukochanego brata. To z nimi spotyka się, witając nowy rok. Z nimi będzie chciała udowodnić, że wszystkie toksyczne sprawy rodzinne można usunąć w cień. Zapanować nad nimi. Powiedzieć sobie to, czego nie mówi się lub nie chce się powiedzieć. Amalia będzie mistrzynią w serwowaniu niesmacznych potraw i uroczych bon motów. Okaze się matką, dla której warto poświęcić wiele. Do której warto się przytulić i pokazać jej, że jest bliska. Bo bliskość sprawia w jej rodzinie trudności. Wygodniej okopać się na swoich pozycjach i oceniać innych. Czy ta sylwestrowa noc cokolwiek zmieni? Fernando, narrator książki, jest niesamowicie związany z matką. To taka forma bliskości, która ratuje go przed katastrofą. Kiedy matka rozstała się z toksycznym mężem, syn zakończył związek z partnerem ofiarującym mu na pożegnanie doga niemieckiego – wielki i kochany jednocześnie wyrzut sumienia. Fernando zna wszystkie ułomności Amalii, ale przy niej czuje się nad wyraz pewnie. Ona odżyła po dramatycznym rozstaniu, on zapadł się w siebie, a właściwie zdał przede wszystkim na matkę. Inaczej niż jego siostry – jedna w sposób ugodowy i spokojny przyjmuje zmiany i szuka szczęścia w życiu, druga miota się między powinnościami tej w rodzinie, która zawsze jest najbardziej aktywna, silna i przekonana o słuszności swoich działań. Tymczasem przy Amalii każdy staje się przez chwilę bezradnym dzieckiem usiłującym opowiedzieć historię swojego prywatnego

nieszczęścia. Jednak to sylwestrowe spotkanie nie jest smutne. Ono otwiera nowe drogi, wskazuje nowe możliwości. Także Amalia chce zrobić w swoim życiu coś, na co nigdy nie miała odwagi. Miała jej zawsze w nadmiarze wtedy, kiedy na różnych etapach życia dzieci okazywały się bezbronne. Teraz wita z nimi nowy rok. Widzi, że pojawiają się w ich życiu nowe możliwości. Ktoś podsumowuje bilans strat, ktoś bilans zysków. Nad wszystkim czuwa matka ze swą cierpliwością i empatią. Polega się łyż, usłyszmy perlisty śmiech – bohaterowie przy stole opowiedzą sobie o sprawach zabawnych, bulwersujących, smutnych i kontrowersyjnych. Jacy wyjdą z tego spotkania? Komu uda się zmienić coś w swym życiu na tyle, by zacząć je bardziej szanować i kochać? Alejandro Palomas czule i uważnie portretuje rodzinną tkankę, wskazując momenty jej rozszarpywania i zrastania się na nowo. Styl tej narracji iskrzy od różnorodnych opowieści. Intymne wyznania idą w parze z buńczucznie stojącymi w opozycji do siebie ludźmi, którzy doskonale wiedzą, że są rodziną i jej statusu nie zmieni nic. Bo rodzina Palomasa to skryte emocje, wyrażany werbalnie żal, wylewany ze łzami smutek, odrobina karykaturalności i sarkazm, który pomaga chronić wrażliwe wnętrza. W tej barwnej stylistycznie powieści przejrzy się każdy, komu przyszło się konfrontować z poczuciem więzi rodzinnej wtedy, kiedy nic innego nie miało już większej wartości. Każdy na swój sposób chce odejść odcień od tego stołu w Barcelonie z godnością, ale wszyscy także zbliżają się do pozostałych, bo widzą, że pozostawieni sami sobie, są silni w tej grupie, nie zrobią sobie krzywdy. Krzywda zaś ma niejedno oblicze. Życie odbiera dużo więcej, niż człowiek może udźwignąć na swych barkach. Rodzina Palomasa to w gruncie rzeczy suma utrat, a nie zysków. A jednak to bardzo optymistyczna książka. To powieść o niegotowości do wędrowania przez życie w pojedynkę, a także o tym, z jakim trudem tworzy się bliską relację z kolejnym człowiekiem. „O matko!” to wzruszająca narracja o istocie wybaczenia. O pożegnaniu mentalnym z tym, co blokuje nas przed życiem naprawdę. O rodzinie, w której smutki i nieszczęścia są siłą – na nich stawia się nowe fundamenty, tworzy nową wiarę, werbalizuje nowe pragnienia. Piękna, bezpretensjonalna i bardzo mądra książka.

Jarosław Czechowicz

krytycznym okiem

KULTURALNY ROZKŁAD JAZDY - CZERWIEC 2017

31.05 - 2.06 (piątek), Wieliczka, IV Ogólnopolski konkurs im. Moniki Sikorskiej Wojtacha CZERWCOWE DŹWIĘKOBRANIE

1.06 (czwartek), godz. 18:00, CKiT, BY ZDROWYM BYĆ: Gastroprzestępcy

2.06 (piątek), godz. 18:00, CKiT, ILUSTROWANA MUZYKĄ HISTORIA ROCKA: Santana IV „Live in Las Vegas”

2.06 (piątek), godz. 17:00, wielicka Biblioteka, Spotkanie autorskie z Janem Szuro, autorem książki „Honor Oficera. Obrazy z życia podpułkownika Stanisława Hrebendy”

3.06 (sobota), godz. 20:00, Rynek Górny, Koncert Jacka Wójcickiego i Jerzego Sobeńko

3.06 (sobota), godz. 19:00-24:00, wielicka Biblioteka, III Ogólnopolska Noc Bibliotek – Wielickiej Książnicy nocne zakamarki – noc atrakcji dla małych i dużych

4.06 (niedziela), godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, MIASTO DZIECI: „TRADYCJA POLSKIEGO OGRODU” – warsztaty dla dzieci w ramach 12. Festiwalu Święta Ogrodów i zabawy w Cafe KULTURA

4.06 (niedziela), godz. 18:00, CKiT, recital Katarzyny Żak pt. „Piosenka z dobrym tekstem”, bilety: 20 zł /kasa CKiT/

4.06 (niedziela), godz. 10:00-15:00, Zamek Żupny, Festiwal Ludzi Pozytywnie Zakręconych

4.06 (niedziela), godz. 10:00-16:00, CER „Solne Miasto” – Dzień Dziecka

4.06 (niedziela), Dzień Dziecka w Wieliczce (godz.10:00-18:00, Park Mickiewicza – Wędkarze Dzieciom, zawody wędkarskie, godz. 10:00 Miasteczko Rowerowe – konkursy Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Krakowie, godz. 10:00-16:00 Małopolska Arena Lekkoatletyczna, Rodzinne zawody wrotkarskie, Dziecięcy Turniej Piłkarski)

5.06 (poniedziałek), www.biblioteka.wieliczka.eu, zakładka Konkursy, Konkurs Galeria Bohaterów – zadanie nr 5 za 3 punkty

7–9.06 (środa – piątek), Muzeum w Kopalni Soli, Zakończenie roku w Solnej Akademii Dziecięcej

9.06 (piątek), godz. 18:00, CKiT, LITERACKIE WIDNOKRĘGI: spotkanie autorskie z Sylwią Chutnik

10.06 (sobota), godz. 21:00, Rynek Górny, W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „Ziemia obiecana”, reż. Andrzej Wajda

11.06 (niedziela), godz. 11:30-14:00, Rynek Górny, 3. URODZINY CAFE KULTURA

11.06 (niedziela), godz. 12:30, Rynek Górny, MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny „Piękna i bestia”

11.06 (niedziela), godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, MIASTO DZIECI: „CZY RABATA MUSI BYĆ PROSTOKĄTNA – ZRÓBMY SOBIE RABATĘ ” – warsztaty dla dzieci w ramach 12. Festiwalu Święta Ogrodów

11.06 (niedziela), Zamek Żupny, Impreza Święto Soli, Hasłem tegorocznej imprezy jest „Sól dla kultury – od morza aż po góry”.

11.06 (niedziela), godz. 9:00, Kampus Wielicki, Turniej Tenisa Stołowego o Puchar Prezesa

12.06.2017 (poniedziałek), www.biblioteka.wieliczka.eu, zakładka Konkursy, Konkurs Galeria Bohaterów – zadanie nr 5 za 2 punkty

13.06 (wtorek), godz. 11:00, Zamek Żupny, Senior w Muzeum – Rodzina Niedzielskich i ich kolekcja

15.06 (czwartek), godz. 19:00, Małopolska Arena Lekkoatletyczna, „Solne Uwielbienie”

17.06 (sobota), godz. 19:00, Rynek Górny, koncert Młodzieżowej Orkiestry Szkoły Muzycznej ze Lwowa – Fanfares of Lviv

17.06 (sobota), godz. 20:00, Rynek Górny, Koncert „Piosenka jest dobra na wszystko” – utwory z KABARETU STARSZYCH PANÓW

18.06 (niedziela), godz. 11:30, Świetlica Środowiskowa w Sygnejczowie, Spektakl teatralny „Bocian i żabka”

18.06 (niedziela), godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, MIASTO DZIECI: „KWIATKI Z OGRODU PRABABCI” – warsztaty dla dzieci w ramach 12. Festiwalu Święta Ogrodów i zabawy z Cafe KULTURA.

18.06 (niedziela), Zamek Żupny, Zakończenie wystawy: Zapomniana kolekcja. Zbiory rodu Niedzielskich

19.06. (poniedziałek), www.biblioteka.wieliczka.eu, zakładka Konkursy, Konkurs Galeria Bohaterów – zadanie nr 5 za 1 punkt

19.06 (poniedziałek), godz. 17:30, świetlica środowiskowa w Lednicy Górnej, WARSZTATY HISTORYCZNE: „Barok i renesans”

20.06 (wtorek), godz. 16:15, CKiT, 24. spotkanie z cyklu „Kim jestem? Krzysztof Pelc z KPW”,

20.06 (wtorek), godz. 17:00, CKiT, 46. spotkanie z cyklu „Z kart historii Polski i Wieliczki” pt. „Orleń Lwowski” – prezentacja Katarzyny Kowal z Gimnazjum w Koźmicach Wielkich, „Wydarzenia w Poznaniu w czerwcu 1956 r.” – prelekcja Jadwigi Dudy, prezes KPW.

20.06 (wtorek), godz. 16:30, świetlica środowiskowa w Mietniowie, WARSZTATY HISTORYCZNE: „Barok i renesans”

20.06 (wtorek), godz. 17:00, wielicka Biblioteka, spotkanie autorskie z Kamilą Maciejko zatytułowane „Fitness dla duszy”

20.06 (wtorek), godz. 18:00, świetlica środowiskowa w Janowicach, WARSZTATY HISTORYCZNE: „Barok i renesans”

21.06 (środa), godz. 16:30, świetlica środowiskowa w Sułkowie, WARSZTATY HISTORYCZNE: „Barok i renesans”

21.06. (środa), godz. 17:00 (I grupa) i 18:30 (II grupa), CKiT, Koncert uczniów Grażyny Kwiatkowskiej i Tomasza Łataka

21.06 (środa), godz. 17:00, Zamek Żupny, Spotkanie Towarzystwa Przyjaciół Muzeum, wykład Katarzyny Żywotko – „Zachodniopomorskie na weekend”

21.06 (środa), godz. 18:00, świetlica środowiskowa w Sygnejczowie, WARSZTATY HISTORYCZNE: „Barok i renesans”

23.06 (piątek), godz. 18:00, wielicka Biblioteka, „Zrób sobie krem” – warsztaty dla kobiet z cyklu „Damska torebka” – obowiązują zapisy

24.06 (sobota), godz. 20:00, Rynek Górny, Kabaret Rzykanci: „Pustynia Suchara”

24-25.06 (sobota - niedziela), godz. 16:00, DNI GRABIA, przy Domu Kultury w Grabiu

25.06 (niedziela), godz. 13:00, plac Kościuszki w Wieliczce, „Polska w kwiatkach” - rodzinne zabawy ogrodnicze

25.06 (niedziela), godz. 11:30– 13:30, Rynek Górny, MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny „Skrzat Titelitury” i zabawy z Cafe KULTURA

25.06 (niedziela), godz. 16:00, Zamek Żupny, I Koncert – Popołudnie ze Straussem

25.06 (niedziela), godz. 10:00 i 12:30, Muzeum w kopalni, Mama, tata i ja – spotkanie pt. „Górnictwo wakacje”

26.06 (poniedziałek), w godz. otwarcia biblioteki, wielicka Biblioteka, Podróże w literaturze – początek wakacyjnej akcji dla czytelników

26–30.06 (poniedziałek – piątek), w godz. otwarcia biblioteki, wielicka Biblioteka, „Wymień się! książkami w bibliotece”

26–30.06 (poniedziałek – piątek), godz. 14.00 – 16.00, wielicka Biblioteka, „Projekt e– książka” – warsztaty wakacyjne dla młodzieży 13+

26.06 – 21.07 (poniedziałek– piątek), godz. 12:00 – 14:00, wielicka Biblioteka, Zajęcia wakacyjne dla dzieci 6+, Obowiązują zapisy!

29.06 (czwartek), godz. 17:00, CKiT, Śpiewać każdy może – Karaoke +

1.07 (sobota), godz. 20:00, Rynek Górny, Koncert „INSPIRACJE – Lata Trzydzieste” – Agnieszka Grochowicz z zespołem w autorskich jazzowych wersjach polskich standardów lat '30

2.07 (niedziela), godz. 11:30-13:30, Rynek Górny, MIASTO DZIECI: "Baw się z Cafe Kultura" - warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci



SUMMER MUSIC FESTIVAL

WIELICZKA
1-8 lipca 2017

Na Festiwal zapraszają:

Jolanta Suder - Dyrektor Festiwalu
Jerzy Sobeńko - Dyrektor Artystyczny

Bilety do nabycia:

Muzeum Żup Krakowskich,
Wieliczka, ul. Zamkowa 8
tel. 12 289 16 36

FILMOTECHNIKA (Pasaż Bielaka)
tel. 12 422 89 45, 12 421 23 43

Punkt Informacji Miejskiej
ul. św. Jana 2, tel. 12 354 27 25

www.eventim.pl

INAUGURACJA FESTIWALU

Reprezentacyjna Orkiestra Policji Holandii

1.07.2017 /sobota/ godz. 19.30, Dziedziniec Zamku Żupnego
Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka

"Maria Callas" - widowisko baletowe

Występują: Lyrics Dance Company /Włochy/

Reżyseria i choreografia: Alberto Canestro

2.07.2017 /niedziela/ godz. 19.30, Dziedziniec Zamku Żupnego
Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka

Michał Szpak z zespołem eM BAND

3.07.2017 /poniedziałek/ godz. 18.00

Kopalnia Soli Wieliczka - Komora Warszawa

Koncert "Pan Brzechwa Robi Show"

Słowa: Jan Brzechwa, muzyka: Robi Show

5.07.2017 /środa/ godz. 18.00, Kampus Wielicki - wstęp wolny

Recital "Moje inspiracje"

Występuje: Julian Mere - aktor teatrów Roma i Rampa

W programie: piosenki autorskie, M. Grechuty,

A. Osieckiej, B. Okudźawy, L. Cohena

6.07.2017 /czwartek/ godz. 19.30

Hotel Turówka - wstęp wolny

"Uśmiechnij się z Kiepurą"

Występują: Anna Lasota (sopran), Jakub Oczkowski (tenor)

Krynica Orkiestra Zdrojowa pod dyr. Mieczysława Smydy

Scenariusz i prowadzenia: Łukasz Lech

7.07.2017 /piątek/ godz. 19.30

Dziedziniec Szygarówki /Starostwo Powiatowe/ - wstęp wolny

GAŁA FINAŁOWA

"The Beatles - symfonicznie"

Występują: Zespół ŻUKI

Orkiestra OBLIGATO pod dyrekcją Jerzego Sobeńko

8.07.2017 /sobota/ godz. 19.30, Rynek Górny - wstęp wolny

MAJ

14 MAJA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

15.00 **XL MAŁOPOLSKI FESTIWAL ORKIESTR DĘTYCH**
ECHO TROMBITY 2017

21 MAJA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

27 MAJA (SOBOTA)

20.30 **W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: „FORTEPIAN”, REŻ. JANE CAMPION**

28 MAJA (NIEDZIELA)

16.00 MIASTO DZIECI: „ZIELONO MI” – warsztaty „ART-EKO” dla dzieci w ramach 12. FESTIWALU ŚWIĘTA

OGRODÓW. Prowadzenie Marta Kula-Ulatowska

17.00 MIASTO DZIECI: SPEKTAKL TEATRALNY DLA DZIECI, GRY I ZABAWY Z KONKURSAMI

CZERWIEC

3 CZERWCA (SOBOTA)

20.00 **KONCERT JACKA WÓJCICKIEGO I JERZEGO SOBEŃKO**

4 CZERWCA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „TRADYCJA POLSKIEGO OGRODU” – warsztaty „ART-EKO” dla dzieci w ramach

12. Festiwalu Święta Ogrodów. Prowadzenie Marta Kula-Ulatowska

18.00 **RECITAL KATARZYNĄ ŻAK**

– AULA CKIT /BILETY: 20 ZŁ DO NABYCIA W CKIT/

10 CZERWCA (SOBOTA)

21.00 **W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: ZIEMIA OBIECANA,**

REŻ. ANDRZEJ WAJDA

11 CZERWCA (NIEDZIELA)

III URODZINY CAFE KULTURA (PROMOCJE, KONKURSY, DEGUSTACJE)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „CZY RABATA MUSI BYĆ PROSTOKĄTNA - ZRÓBMY SOBIE RABATĘ” – warsztaty

„ART-EKO” dla dzieci w ramach 12. festiwalu Święta Ogrodów. Prowadzenie Marta Kula-Ulatowska

12.30 MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny dla dzieci

17 CZERWCA (SOBOTA)

20.00 **KONCERT „PIOSENKA JEST DOBRA NA WSZYSTKO”**

– UTWORY Z KABARETU STARSZYCH PANÓW

18 CZERWCA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „KWIATKI Z OGRODU PRABABCI” – warsztaty „ART-EKO” dla dzieci w ramach

12. Festiwalu Święta Ogrodów. Prowadzenie Marta Kula-Ulatowska

24 CZERWCA (SOBOTA)

20.00 Kabaret RYZYKANCI w programie „Pustynia Suchara”

25 CZERWCA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: Kurs lepienia pierogów i degustacja dla dzieci z Pierogarnią DZIEŃ DOBRY

12.30 MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny dla dzieci

12.30 MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny dla dzieci

LIPIEC

1 LIPCA (SOBOTA)

20.00 **KONCERT AGNIESZKI GROCHOWICZ „INSPIRACJE – LATA TRZYDZIESTE” Z ZESPOŁEM W AUTORSKICH JAZZOWYCH WERSJACH POLSKICH STANDARDÓW LAT '30**

2 LIPCA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

8 LIPCA (SOBOTA)

SUMMER MUSIC FESTIWAL

9 LIPCA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

12.30 MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny dla dzieci

15 LIPCA (SOBOTA)

21.00 **W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: LABIRYNT FAUNA,**

REŻ. GUILLERMO DEL TORO

RYNEK W CENTRUM KULTURY

16 LIPCA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

23 LIPCA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

29 LIPCA (SOBOTA)

20.00 **KONCERT „DZIEŃ DOBRY PANIE MARKU”**

– UTWORY Z REPERTUARU MARKA GRECHUTY ORAZ AUTORSKIE
PIOSENKI ZESPOŁU „DZIEŃ DOBRY”

30 LIPCA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: Kurs lepienia pierogów i degustacja dla dzieci z Pierogarnią DZIEŃ DOBRY

12.30 MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny dla dzieci

SIERPIEŃ

5 SIERPNIA (SOBOTA)

20.00 **KONCERT ZESPOŁU CHARAKTER**

6 SIERPNIA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

12 SIERPNIA (SOBOTA)

20.30 **W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: RYBKA ZWANA WANDĄ,**

REŻ. JOHN CLEESE, CHARLES CRICHTON

13 SIERPNIA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: Kurs lepienia pierogów i degustacja dla dzieci z Pierogarnią DZIEŃ DOBRY

12.30 MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny dla dzieci

19 SIERPNIA (SOBOTA)

20.00 **KONCERT „POMYŚL O MNIE” – NAJBARDZIEJ ZNANE UTWORY ANNY GERMAN**

20 SIERPNIA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

26 SIERPNIA (SOBOTA)

8.00 - 13.00

27 SIERPNIA (NIEDZIELA)

10.00

XI WIELICKIE MIODOBRAŃE

WRZESIEŃ

3 WRZESNIA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

12.30 MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny dla dzieci

9 WRZESNIA (SOBOTA)

20.00 **„KRÓLOWA LETNIEJ NOCY”**

KONCERT KATARZYNĄ OLEŚ-BLACHY

10 WRZESNIA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

16 WRZESNIA (SOBOTA)

19.00 **W GABINECIE FILMOWYCH CIENI: SIDEWAYS – BEZDROŻA,**

REŻ. ALEXANDER PAYNE

17 WRZESNIA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

12.30 MIASTO DZIECI: Spektakl teatralny dla dzieci

24 WRZESNIA (NIEDZIELA)

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

11.30 - 13.30 MIASTO DZIECI: „Baw się z Cafe Kultura” – warsztaty, malowanki, gry i zabawy dla dzieci

ORGANIZATOR



WSPÓŁORGANIZATORZY

PARTNERZY STRATEGICZNI



MAŁOPOLSKA

PARTNERZY FESTIWALU



CKiT

SPONSORZY



IM Patecki

PATRONAT MEDIALNY



TV P 3

DZIENNIK POLSKI

Puls Wieliczki

PANORAMA

wieliczka city



WIELICZKA



CKiT

CENTRUM KULTURY
I TURYSTYKI W WIELICZCE

Puls Wieliczki



Pierogarnia

PANORAMA

Powiatu Wielickiego

wieliczka city

portal informacji wielickiej i powiatu



Akademia Młodego Wędkarza

W sobotę 13 i 20 maja przed południem w „Solnym Mieście” odbyły się zajęcia w ramach Akademii Młodego Wędkarza. Uczestnicy poznali między innymi budowę ryb, ich anatomię, fizjologię oraz pogłębili wiedzę na temat gatunków chronionych ryb. Młodzie wędkarze mieli okazję wcielić się w ławicę uklejek i uciekać przed szczupakiem, zagłębić się w rybią paszczę pełną zębów, dotknąć zęba rekina i zadać mnóstwo pytań Prezesowi Małopolskiego Związku Wędkarskiego – Pawłowi Chmieli. Dzieci wykonały także modele ryb, a ochotnicy zaprezentowali działanie pęcherza pławnego. Przypominamy, że Akademia zakończy się konkursem z nagrodami już 3 czerwca, a dla uczestników zostanie zorganizowana BEZPŁATNA wycieczka do gospodarstwa agroturystycznego SZRAMEK w Bielsku-Białej.



fot. FOTO Rogalska

Awans Polek do Mistrzostw Świata Juniorek w Meksyku

W dniach 19 – 21 maja w Centrum Edukacyjno-Rekreacyjnym „Solne Miasto” w Wieliczce odbyło się międzynarodowe widowisko sportowe – 2. runda turnieju eliminacyjnego do Mistrzostw Świata Juniorek w piłce siatkowej. W turnieju kwalifikacyjnym do mistrzostw świata juniorek U20 brały udział drużyny Polski, Niemiec, Belgii oraz Bułgarii. Po zaciętej walce zwyciężyła reprezentacja Polski pokonując Belgię 3:1 (25:17, 28:30, 25:13, 25:17). Polska odniosła komplet zwycięstw i awansowała do mistrzostw świata, które zostaną rozegrane od 14 do 23 lipca w Boca del Rio i Córdoba (Meksyk). Kolejne miejsca zajęły: Belgia, Niemcy, Bułgaria. Organizatorem turnieju był Polski Związek Piłki Siatkowej oraz Gmina Wieliczka. Dziękujemy kibicom za liczne przybycie i żywiołowy doping.



fot. FOTO Rogalska



Z ogromną przyjemnością zapraszamy do klubu fitness SolnyFit – pierwszego punktu zajęć fitness na TRAMPOLINACH Jump4Fit w Wieliczce

Co to są zajęcia Trampoliny Jump4Fit?

Fitness na trampolinach to innowacyjny trening, który łączy w sobie dużą dawkę wysiłku i zabawy. Pomaga wzmacniać i kształtować sylwetkę przy jednoczesnym czerpaniu frajdy ze skakania. Do treningu wykorzystywana jest jednoosobowa trampolina o małych rozmiarach, na której wykonuje się wolne i szybkie skoki, ćwiczenia wzmacniające znane z fitnessu i dynamiczne „biegi” w miejscu, nie zabraknie również ćwiczeń rozciągających. Udowodniono, że skakanie na trampolinie jest dziesięć razy skuteczniejsze niż bieganie. Jak to możliwe? Dzięki nieustannym zmianom grawitacji więcej mięśni jest jednocześnie zaangażowanych w ruch, przez co podnosi się efektywność ćwiczeń. Co więcej, w czasie godzinne treningu na trampolinie możemy spalić aż 800 kcal! Jeśli więc szukasz sposobu na skuteczną utratę kilogramów, ten typ ćwiczeń jest dla Ciebie idealny. Mimo wysokiej intensywności trening nie obciąża stawów.

Harmonogram zajęć:

- PONIEDZIAŁEK- 20.15 Ewa Makiela
- WTOREK- 19.15 Ada Frasiak
- ŚRODA- 19.30 Ada Frasiak
- CZWARTEK- 20.30 Agnieszka Maj
- PIĄTEK- 20.30 Ewa Makiela

Zapisy od pon.-pt. w godzinach: 10-18 pod numerem tel. 519-691-201 lub e-mail: jumpfit.wieliczka@gmail.com
Zapraszamy do polubienia naszego Fan Page'a: Jump4Fit Wieliczka
SKACZ! ĆWICZ! BĄDŹ FIT W SOLNYFIT!

VII. Międzynarodowy Turniej o Puchar Solny

W sobotę 13 maja w Centrum Edukacyjno-Rekreacyjnym „Solne Miasto” w Wieliczce, odbył się VII. Międzynarodowy Turniej o Puchar Solny juniorów, młodzików, kadetów i dzieci. W tym dniu gościliśmy w „Solnym Mieście” ponad 300 zawodników z ponad 30 ośrodków Kyokushin z terenu całej Polski. Organizatorem turnieju był Wielicki Klub Karate Kyokushinkai kierowany przez shihan Roberta Kopciowskiego 5 DAN. Funkcje kierownika obsługi zawodów pełnił sensei Krzysztof Kopciowski 2 DAN.



Najmłodsi konkurowali w konkurencjach 5 technik i kata a starsi w przepisach kumite semi kontakt. Sędzią głównym był shihan Andrzej Drewniak 8 DAN, a sędzią technicznym sensei Bogdan Świątkowski 4 DAN.

Wyniki klasyfikacji drużynowej:
1. Nowy Sącz, 2. Bielsko-Biała, 3. Limanowa, 4. Tarnów Opolski.

Drużyna Wielicki zdobyła wysokie 5. miejsce, na 30 klubów biorących udział w turnieju. Warto podkreślić, iż po raz pierwszy w zawodach wystartowali zawodnicy z sekcji w Koźmicach Wielkich zdobywając:
Gabrysia Sosin – 3 miejsce – 5 technik dziewczynki
Klaudia Róg – 4 miejsce – 5 technik dziewczynki



fot. FOTO Rogalska / Hubert Lachman



Szef kuchni poleca

Owocowe Uniesienie

Sposób przygotowania:

Na dno pucharka wlewamy mus truskawkowy. Następna warstwa to kleks bitej śmietany, który stanowi oparcie dla 3 gałek lodowych. Boki pucharka okładamy plasterkami banana i truskawek. Na wierzch wkładamy pozostałą część bitej śmietany, układamy fantazyjnie pocięte owoce. Możemy udekorować kulkami czekoladowymi i rurkami. Dla osób nietolerujących mleka i jego pochodnych zamiast lodów śmietankowych proponujemy lody oliw, gdzie tłuszcze pochodzące z mleka i śmietany zostały zastąpione oliwą z oliwek - standardem diety śródziemnomorskiej. Lody te nie zawierają glutenu, nie zawierają sacharozy, zawierają oliwę z oliwek i inulinę (błonnik roślinny stymulujący pracę jelit). Natomiast osoby nie tolerujące cukru (diabetycy) mogą śmiało spróbować sorbetów sporządzonych tylko na stewii. W naszej lodziarni każdy znajdzie lody odpowiednie dla swoich upodobań i zaleceń lekarzy. Życzymy smacznego i zapraszamy!

Składniki:

- lody truskawkowe (2 gałki)
- z naszej lodziarni (sorbet truskawkowy)
- lody śmietankowe (1 gałka)
- z naszej lodziarni
- banany
- owoce sezonowe: truskawki, maliny, jagody
- mus truskawkowy
- bita śmietana do dekoracji, wg uznania
- kulki czekoladowe do dekoracji
- rurka wafłowa - do dekoracji



Festiwal Ludzi Pozytywnie Zakręconych

z pasjonatem Elvise Presleya, zobaczyć część kolekcji misiów – liczącej w całości ponad 6 tysięcy wraz z 10-cio metrowym misiem dmuchanym. Pasjonaci militariów przybliżą nam świat broni palnej, zobaczymy zabytkowe samochody z początku XX wieku, z czasów PRL-u, a także będzie można wsiąść do prawdziwego szybowca. Odbędą się dwie prezentacje tematyczne, pierwsza z nich wieliczana Ignacego Kowalewskiego „Muzyka, foto, Wieliczka”, druga „Kto raz usłyszał głos Azji...” znanego podróżnika Władysława Grodeckiego. W czasie trwania imprezy będzie okazja do nauce, jak zrobić piękny bukiet w pokazie florystycznym, a także zostanie zrobiona własnoręcznie laleczka, którą właścicielka przekaże

europejskiej. Wszystko to i wiele innych ciekawych kolekcji i pasji, których nie sposób wymienić, można będzie zobaczyć 4 czerwca na Zamku Żupnym w Wieliczce od 10:00 – 15:00.

Honorowy Patronat: Burmistrz Miasta i Gminy Wieliczka, Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce. Partner: Centrum Kultury i Turystyki w Wieliczce, Puls Wieliczki. Patroni medialni: TVP3 Kraków, Dziennik Polski, WieliczkaCity.pl, MyViMu. Sponsorzy: Elsta, GPA Reklama i druk z pasją, Cukiernia Królewska. Organizator: Gimnazjum w Węgrzcach Wielkich. Autorzy: Olga Duda, Maria Krzysica, Bartosz Czarniecki, Magdalena Panuś.

POKAZY od 12:00

- Gimnastyki sportowej UKS Gimnazjon
- Sztuk Walki Krakowska Szkoła Aikido
- Orientalny taniec brzucha Klub Hayfa
- Tradycyjnej Sermierki Japońskiej Szkoła miecza Bu Jutsu Kan
- Historycznej Sermierki Europejskiej Grupa Silkfencing

PREZENTACJE:

- „Muzyka, foto, Wieliczka” Amatorskie Studio „Rehabilitacja” Ignacy Kowalewski” godz 11:00
- „Kto raz usłyszał głos Azji...” Władysław Grodecki – godz.13.00



Na tegorocznym Festiwalu będziemy mogli spotkać wielu „Pozytywnie Zakręconych” mieszkańców Wieliczki i okolic, prezentujących swoje pasje. Pierwszy raz zobaczymy motocykle Harley Davidson Bogdana Małajewicza, makiety miniaturowe zabytków wielickich Zbigniewa Sałabuna, zbiór skamieniałości Stefana Kisielewskiego, artystyczną fotografię Ryszarda Tatomira, egzotyczne owady Wojciecha Dudy, samochód i sprzęt rajdowy Grzegorza i Rafała Ślęczy. Z odległych stron Polski przyjedzie wielu gości, którzy chętnie podzielą się z nami swoją pasją. Będzie można spotkać się

perelkOwo
prywatne przedszkole językowe
o profilu teatralno-scenicznym



PRZEDSZKOLE PERELKOWO OTWIERA NOWE ODDZIAŁY!

- Oddział dla 2,5-latków
- Zajęcia dydaktyczno-wychowawcze
- Język angielski 5 razy w tygodniu
- Język niemiecki 3 razy w tygodniu
- Taniec nowoczesny
- Zajęcia teatralne
- Warsztaty tematyczne
- Wycieczki do ciekawych miejsc



os. Sienkiewicza 24, Wieliczka
604 586 624

www.przedszkole-perelkowo.pl
EMAIL: sekretariat@przedszkole-perelkowo.pl

SEKRETY STAREGO KREDENSU

KOTLETY DROBIOWE

Mięso i cebule pokroić w kostkę, dodać sól, pieprz i przyprawę. Surowe żółtka wymieszać i zostawić na 10-15 minut. Następnie ubić białka. Do mięsa dodać mąkę oraz pianę z białek, lekko wymieszać. Kłască łyżką na rozgrzany tłuszcz i smażyć.

Składniki:

- 1 podwójna pierś z kurczaka
- 3 jajka
- 2 cebule czerwone
- 1 łyżka mąki pszennej
- 2 łyżki mąki ziemniaczanej
- 15 dkg sera żółtego
- przyprawa do kurczaka
- sól, pieprz
- 2 łyżki mąki ziemniaczanej



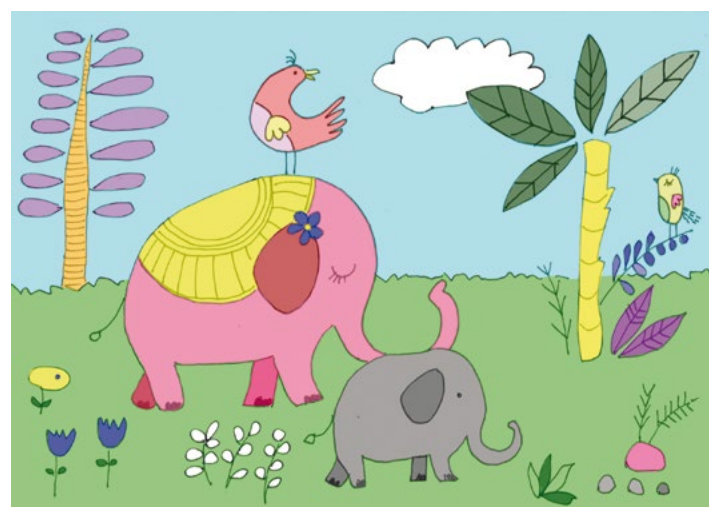
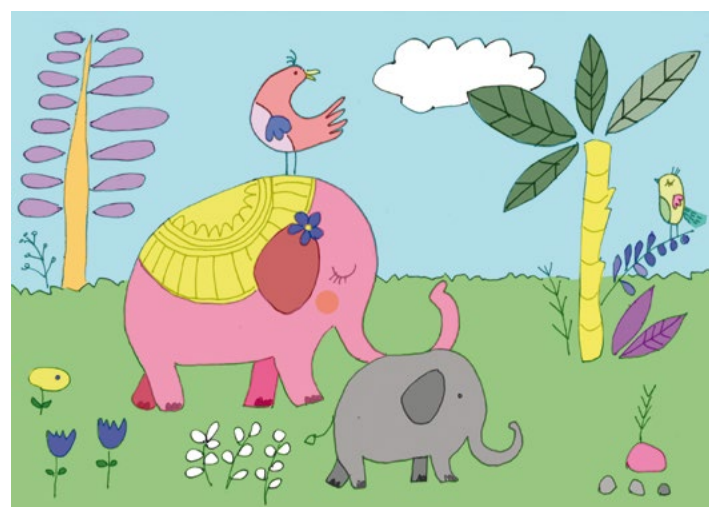
Zofia Machnik
KGW Sygneczów

Pocisk sygnalizacyjny	Gąsiorowska lub Ligocka	Przystojniak na Parnasie (mit. gr.)	Jamie Lee ..., amer. aktorka	1	Na ciagniku siodłowym	Gamma, delta, ... (alfabet gr.)	13	Nadużywa medykamentów	Bikini na Pacyfiku	Zespół z Philem Colliensem	Kraj z Mosulem
Łopian większy, ziele					Ojciec historii	Egipskie nieszczęścia				8	
			3			Gordon ..., pies myśliwski					
Śródziemne lub Północne	14					Łączy cerkiew z komputerem	12	6			
					15	Karol Wojtyła dla przyjaciół					11
... Hofer, szef PS w skokach narc.	Składnik lipozemu					Tekst na transparencie	10	7	Drażetka z apteki		Polano na opał
Izrael, agencja wywiadowcza	19			5							
Oddział konwojentów	Wytapia na w hucie	Uczeń w korpusie	Lęk, bojaźń	Bucefał Aleksandra Wielkiego		... extra, na bóle	Duże miasto w Serbii				
						Daktyl lub śliwka	Skrzynia do chowu łososi			Pojazd desantowców	
Omijany temat					18	Uschnięte drzewa w lesie	16	20			
Trener kadry w piłce nożnej	2										
						Tunel drażony przez więźniów					
Oddziela na od ziarna	Cecha dżentelmena			4		Oddział żołnierzy (stać na ...)		17			9

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie - przysłowie azerskie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

ZNAJDŹ 10 SZCZEGÓŁÓW, którymi różnią się obrazy



rys. Joanna Krawczyk

Wśród osób, które nadesłały prawidłowe rozwiązanie krzyżówki do 19 czerwca 2017r., na adres ckit@wieliczka.eu, rozlosujemy 3 vouchery do sklepu WIDU Party&Store (ul. B. Szpunara 8c)

Hasło z wydania majowego: „Kto nisko mierzy nie trafi wysoko”. 3 vouchery o wartości 50 zł do Cafe Pistacja Wieliczka, ul. Goliana 1) otrzymują: **Katarzyna Pietrzyk, Dorota Oramus, Marek Mentel.** Gratulujemy!



Baran (21 III – 19 IV)

Czerwiec to dla Baranów czas nowych znajomości i interesujących spotkań. Telefon do dawno nie odwiedzanego znajomego może zaowocować niespodziewaną wizytą lub inną miłą niespodzianką. W pracy całkiem nieźle, Wasza sytuacja finansowa będzie stabilna, nie masz powodów do zmartwień na przyszłość. W połowie czerwca będziesz tryskał energią, co wpłynie bardzo korzystnie na Twój wygląd i urok osobisty. Przyływ dobrego samopoczucia – wykorzystaj konstruktywnie, to dobry czas na zjednanie sobie innych.

Rak (22 VI – 22 VII)

Na początku miesiąca możecie odczuć trochę napiętą sytuację w domu, ale już wkrótce będziecie tryskać optymizmem i dobrym humorem. W sprawach zawodowych na razie lekki zastój. Samotne Raki niech poczekają na właściwy moment w miłości. Poprowadzi Was wtedy doskonała intuicja. Raki w związku mogą liczyć na partnera, który poda pomocną dłoń praktycznie w każdej sytuacji. W sprawach finansowych nie wpadajcie w panikę, już wkrótce nadejdzie poprawa i będziecie mogli pozwolić sobie na długo wyczekiwany zakup.

Waga (23 IX – 22 X)

Czerwiec będzie bardzo udany. Macie szanse wykazać się w pracy i pokazać od najlepszej strony. Wykorzystajcie szanse na rozwój zawodowy, bo następne nie pojawią się zbyt szybko. Samotne Wagi będą miały naprawdę dużo okazji do flirtów i randkowania – nie przebiegajcie zbyt szybko z adoratorach. Wagi w związku czeka istna sielanka – partner będzie wobec Was niezwykle szarmancki i obsypie Was komplementami. W sprawach finansowych może Wam brakować stabilizacji. W domu spokojnie, Waszym bliskim też udzieli się atmosfera zbliżających się wakacji.

Koziorożec (22 XII – 19 I)

Czeka Was lekki zastój w karierze, choć czerwiec będzie stwarzał okazje do zawierania korzystnych umów. Samotne Koziorożce nie będą mieć zbyt wielu okazji do romansowania i flirtów z powodu prozaicznych kłopotów dnia codziennego. Koziorożce w stałym związku czekają drobne problemy, które jednak szybko uda się rozwiązać. Nie oceniajcie partnera zbyt surowo, bo może Wam zarzucić nadmierny perfekcjonizm. Zajmijcie się trochę rodziną i bliskimi, bo mogą odnieść wrażenie, że jesteście tylko gościem w domu.

Byk (20 IV – 20 V)

Byki w tym miesiącu poczuć potrzebę poszerzenia swoich horyzontów i zdobywania nowych umiejętności, które mogą zapoczątkować w przyszłości. Bądźcie otwarci na nowo poznane osoby i wyrozumiałość dla swoich bliskich. W pracy zastrzyk energii wpłynie na rozwój Waszej kariery. Uważajcie tylko, żeby powodzenie zbyt szybko Was nie rozleniwiło – Wasz budżet będzie wystawiony na próbę, bo zewsząd czekają pokusy. Przydałby się Wam wreszcie urlop i odpoczynek, więc może warto odłożyć pieniądze na wakacje.

Lew (23 VII – 22 VIII)

W karierze ruch i być może nawet awans. Weźcie sprawy zawodowe w swoje ręce, bo macie teraz możliwość wiele osiągnąć. Samotni mają szanse na gorący romans, rozejrzyjcie się, być może w Waszym otoczeniu jest ktoś, kogo serce bije przyspieszonym rytmem na Wasz widok. W stałym związku to dobry czas, żeby porozmawiać i wysłuchać drugiej strony, bo być może ma coś ważnego do powiedzenia. Finanse stoją całkiem nieźle, nadchodzi czas dobrej zabawy, dlatego sprawcie sobie choćby małą przyjemność.

Skorpion (23 X – 21 XI)

Skorpiony w czerwcu będą musiały wykazać się dużą dyscypliną i cierpliwością. W pracy możecie mieć wrażenie, że obowiązków przybywa. Sprawy uczuciowe również nie będą do końca przebiegać po Waszej myśli. W swoim napiętym grafiku znajdźcie czas na relaks i konstruktywne ujęcie dla tłumionych emocji. Dla samotnych to nie jest zbyt dobry czas na romansowanie. Będziecie teraz mieli inne zmartwienia na głowie, zajęci przyjemnymi sprawami, więc lepiej i nie zaniebyscie swoich obowiązków. Cierpliwości, już niedługo nadejdzie lepszy czas.

Wodnik (20 I – 18 II)

W tym miesiącu będzie Wam dopisywać bardzo dobry humor i mnóstwo energii do działania. Sukcesy w pracy dodadzą Wam skrzydeł i optymizmu. Wasza sytuacja finansowa powinna być stabilna. Ale powinniście pomyśleć o urlopie, bo nie tylko gwiazdy, ale i pogoda będą sprzyjać dłuższemu wypadowi i korzystaniu ze słońca. Jeśli jesteście samotni, to nie dajcie się dwa razy prosić na randkę, bo nowa znajomość może zaowocować poważnym związkiem. Wodniki w parze będą przeżywać romantyczne chwile w aurze czułych słówek i miłości.

Bliznięta (21 V – 21 VI)

Czerwiec w Waszym znaku przyniesie doskonalony humor, poprawę zdrowia i samopoczucia, a także szczęście i powodzenie. Zwłaszcza sprawy sercowe będą szły po Waszej myśli. Samotne Blizniaki mają szanse spotkać swoją drugą połówkę. Blizniaki w stałym związku czekają chwile czułości i spełnienie najskrytszych pragnień. W pracy możliwe, że dostaniecie wreszcie upragniony awans. Również Wasza sytuacja finansowa powinna ulec poprawie, dzięki czemu będziecie mogli wykończyć szanse, jakie niesie los.

Panna (23 VIII – 22 IX)

W czerwcu Panny mogą liczyć na całkiem niezłe samopoczucie, dzięki czemu wyzwania nie będą takie straszne. W sprawach zawodowych musicie uzbroić się w cierpliwość; niedługo i dla Was zaświeci słońce. Samotne Panny powinny cieszyć się wolnością – nic na siłę w sprawach uczuć, lepiej poczekać na odpowiedni moment i właściwą osobę. Jeśli w stałym związku wkradła się rutyna, bądźcie bardziej otwarci, dajcie się poznać partnerowi od bardziej „niegrzecznej” strony. Sprawy finansowe już wkrótce wyjdą na prostą.

Strzelec (22 XI – 21 XII)

W czerwcu pojawiają się szanse na rozwój zawodowy – od Was będzie zależeć, czy je wykorzystacie. Przed samotnymi Strzelcami czas przelotnych flirtów, ale lepiej poczekać na tę właściwą osobę. W związku czekają Was gorące chwile uniesień. Jeśli czujecie, że spoczywa na Was zbyt duża presja i obowiązki zwały się Wam na głowę, to warto zrobić krótką przerwę i oderwać się od codzienności. W sprawach finansowych mocna poprawa. Rodzina będzie doceniać wasze starania zawodowe i spojrzysz na Was kochającym okiem.

Ryby (19 II – 20 III)

Możliwe, że Ryby w czerwcu zaczną myśleć o studiach i pracy nad sobą. Warto zainteresować się czymś nowym i niekonwencjonalnym. Zawodowo czeka Was trochę trudów, więc nie starczy już czasu na randkowanie i nawiązywanie nowych znajomości. Zadbajcie o relaks i właściwy wypoczynek, najlepiej w ruchu. W trudach możecie liczyć na wsparcie bliskich i przyjaciół. Uważajcie z większymi wydatkami, aby te nie nadszarpnęły waszego budżetu. W czerwcu docenicie urok bycia sam na sam. Chwile kontemplacji, uroki ciszy uspokoją Wasze skołowane serca.



Małopolski Bank Spółdzielczy

Zawsze Twoim Bankiem



PRZELEWY NATYCHMIASTOWE

- błyskawiczne przelewy – z konta na konto nawet w 15 sekund
- usługa dostępna 7 dni w tygodniu, 24 godziny na dobę
- łatwa obsługa - zlecenie przelewu przez bankowość elektroniczną eBSW
- stała opłata niezależna od kwoty przelewu – 3,00 zł
- maksymalna wysokość pojedynczego przelewu – 10 000 zł

www.mbsw.pl

Oddział w Wieliczce

- 32-020 Wieliczka, ul. Kilińskiego 2, tel.:12 278 13 95

Oddziały w Krakowie

- 30-611 Kraków, ul. Wystouchów 4, tel.:12 654 56 16
- 30-556 Kraków, ul. Wodna 2, tel.:12 655 23 68

Oddział w Niepołomicach

- 32-005 Niepołomice, ul. Kościuszki 20, tel.:12 281 12 20

Oddział w Kłaju

- 32-015 Kłaj nr 654, tel.:12 284 22 22

Oddział w Myślenicach

- 32-400 Myślenice, Rynek 16, tel.:12 272 02 24

Oddział w Gdowie

- 32-420 Gdów, Rynek 106, tel.:12 251 60 00

Centrala Małopolskiego Banku Spółdzielczego

32-020 Wieliczka, ul. Kilińskiego 2, tel.:12 278 14 66; fax:12 289 44 40; e-mail: info@mbsw.pl